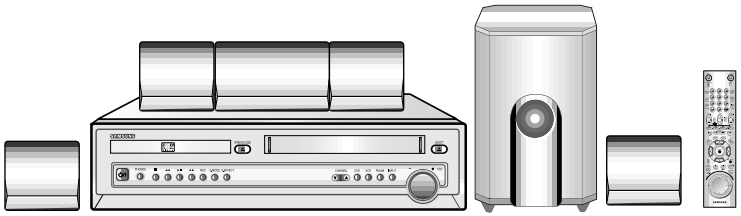
SAMSUNG

DVD-videonauhuri

DVD-CM350

Käyttöohjeet



www.samsungvcr.com

VHS
PAL

Sisällysluettelo

◆ JOHDANTO
- Turvaohjeet ... 5
- Eri levytyypit ja niiden ominaisuudet ... 6

◆ YHTEENVETO DVD-VIDEONAUHURIN OSISTA
- DVD-videonauhurin etupaneeli ... 7
- DVD-videonauhurin takapaneeli ... 7
- Infrapunakauko-ohjain ... 8
- Näytön ilmaisimet ... 9
- Lisätarvikkeet ... 9

◆ DVD-VIDEONAUHURIN LIITÄNTÖJEN TEKEMINEN
- DVD-videonauhurin liitäntöjen tekeminen ... 10
- DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen koaksiaalikaapelilla ... 11
- DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen SCART-kaapelilla ... 11
- DVD-videonauhurin kytkeminen satelliittivastaanottimeen tai muuhun laitteeseen ... 12
- Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup) ... 13
- Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi ... 14
- DVD- ja videonauhuritoimintojen yhteiset painikkeet ... 15
- Sisäänrakennetun TV-virittimen perustoiminnot ... 16
- DVD:n kopiointi videonauhurille ... 17

◆ DVD-VIDEONAUHURIN ASETUSTEN TEKEMINEN
- Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen ... 18
- Päivämäärän ja kellonajan asetus ... 18
- Näyttökielen valinta ... 19
- TV-kanavien automaattinen esiviritys ... 20
- TV-kanavien manuaalinen esiviritys ... 21
- Esiviritetyn TV-kanavan poistaminen ... 22
- Esiviritettyjen TV-kanavien järjestyksen muuttaminen ... 23
- RF OUT -äänitilan valinta (B/G–D/K) ... 24
- DVD-videonauhurin toistokanavan valinta ... 24
- Värijärjestelmän valinta ... 25
- NICAM-järjestelmä ... 25
- Älykäs kuvansäätö ... 26
- Automaattinen virrankatkaisutoiminto ... 26
- ShowView EXTEND ... 27
- Videokasettityypin valinta ... 28
- Koko videokasetin jatkuva toisto ... 28
- Näyttötietojen näyttäminen ja piilottaminen ... 29

◆ TV-LÄHETYSTEN NAUHOITTAMINEN VIDEONAUHURILLA
- Nauhoitusnopeuden valinta ... 29
- Päällenauhoituksen estäminen ... 30
- Suora nauhoitus ... 30
- Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä ... 31
- ShowView-ohjelmoinnin käyttö ... 32
- ShowView-ohjelmoinnin muuttaminen ... 33
- Ajastinnauhoituksen käyttö ... 34
- Ajastinnauhoituksen asetusten tarkistaminen ... 35
- Ajastinnauhoituksen peruuttaminen ... 35

Sisällysluettelo (jatkoa)

◆ TOISTOTOIMINTO
- Videokasetin toisto ... 36
- Automaattinen kuvaraidanseurannan säätö ... 36
- Manuaalinen kuvaraidanseurannan säätö ... 36
- Äänentoistotilan valinta ... 37
- Videokasetin hidastettu toisto ... 37
- Määrätyn jakson toisto ruutu ruudulta ... 38
- Määrätyn jakson toisto eri nopeuksilla ... 38
- Määrätyn jakson hakeminen ... 39
- Nauhalaskurin käyttö ... 40
- RCA-A/V-kaapelin kytkeminen ... 41
- Nauhoituksen jatkaminen keskeytyskohdasta joustavalla editointitoiminnolla (Assemble Edit) ... 42
- Toisen DVD-videonauhurin tai videokameran nauhoittaminen ... 42
- Äänen jälkiäänitys videokasetin ääniraidan päälle ... 43
- Kauko-ohjaimen TV-painikkeiden käyttö ... 44
- SQPB–toisto (Super VHS Quasi Playback) ... 45

◆ DVD-TOIMINNOT
- Liitännän valinta ... 46
- Asetusvalikon käyttö ... 47
- Levyn valikkokielen valinta ... 48
- Levyn ääniraidan (AUDIO) kieliasetukset ... 49
- Tekstityskieliasetukset ... 49
- Käytönvalvonta-asetukset ... 50
- Audioasetukset ... 51
- Näyttöasetukset ... 52
- DVD-yksikön S-videoliitännät ... 53
- Toiston erikoisominaisuudet ... 54
- Näyttötoiminnon käyttö (DVD) ... 55
- Näyttötoiminnon käyttö (VCD/CD) ... 55
- Jatkuva toisto ... 56
- Ohjelmoitu toisto (CD) ... 57
- Satunnaissoitto (CD) ... 57
- Kuvan asettelu ... 58
- Ääniraidan kielen valinta (AUDIO-painike) ... 59
- Tekstityskielen valinta (SUBTITLE-painike) ... 59
- Kuvakulman vaihtaminen ... 60
- Kirjanmerkkitoiminto (DVD/CD) ... 61
- Kirjanmerkillä merkityn kohtauksen haku ... 61
- Kirjanmerkin poistaminen ... 61
- Zoom-toiminnon käyttö (DVD/VCD) ... 62
- MP3-toisto ... 63
- MP3-toisto (CD-R-MP3-levyt) ... 64

◆ Liite A: Ulkoisten laitteiden yhdistäminen
- FM- ja AM-antennien kytkentä ... 65
- Kaiuttimien yhdistäminen ... 66
- AUX AUDIO ... 67
- Kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätäminen ... 67
- Kaiuttimien asetukset ... 68
- Dolby Pro Logic II -dekooderi ... 70
- SOUND-tila tai tehoste (effect) ... 71
- Radiolähetysten kuunteleminen ... 72
- Radioasemien esivirittäminen ... 72

Sisällysluettelo (jatkoa)

◆ VIANETSINTÄ
- Tekniset tiedot 73
- Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet (videonauhuri) 75
- Vianetsintäopas (DVD) 76

SF

Tämä käyttöopas on jaettu kahteen osaan. Ensimmäinen osa kuvaa videonauhurin ja toinen DVD-soittimen käyttämisen. Näet VCR - ja DVD -merkeistä tai lukujen otsikoista, kummassa osassa olet.

Symbolit

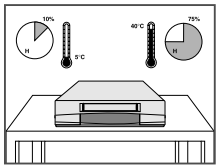
Paina/siirrä | **Pidä sisäänpain** | **Tärkeä tiedote** | **Huomautus**

(1) = Kohdan numero

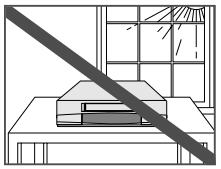
Turvaohjeet

Seuraavissa kuvissa annetaan muutamia yleisiä turvaohjeita.

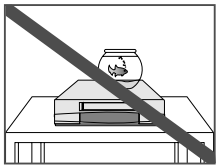
Salaman kuvan tarkoituksena varoittaa laitteen käyttäjää laitteen kotelon sisällä olevasta vaarallisesta jännitteestä.
ÄLÄ AVAA DVD-VIDEONAUHURIN KOTELOA. Jätä huolto- ja korjaustyöt valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.



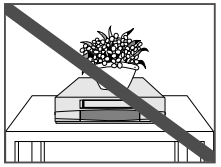
ÄLÄ altista DVD-videonauhuria äärimmäisen kuumalle tai kylmälle lämpötilalle (alle 5 ºC tai yli 40 ºC) tai säilytä sitä erittäin kuivissa tai kosteissa käyttötiloissa (alle 10 % tai yli 75 %).



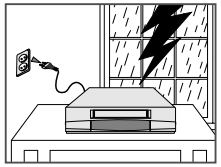
ÄLÄ altista DVD-videonauhuria suoralle auringonpaisteelle.



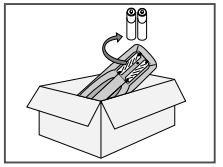
ÄLÄ päästä nestettä roiskumaan DVD-videonauhurin päälle.



ÄLÄ aseta mitään esineitä DVD-videonauhurin tai sen kauko-ohjaimen päälle.



Irrota DVD-videonauhurin virtajohto pistorasiasta ja sen antenni antenniliitännästä myrskyn ja/tai salamoinnin ajaksi.



Ellei kauko-ohjainta käytetä pitkään aikaan, poista siitä paristot ja säilytä kauko-ohjainta viileässä ja kuivassa paikassa.

TÄTÄ LAITETTA EI OLE TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI KAUPALLISESSA KÄYTÖSSÄ.

Eri levytyypit ja niiden ominaisuudet

SF

Tällä DVD-soittimella voidaan toistaa seuraavia, näytetyillä logoilla varustettuja levytyyppejä:

Levytyyppi (Logo)	Tallennus-tyypit	Levykoko	Maks. soitto-aika	Ominaisuudet
DVD	Audio + Video	12 Cm	Yksipuolinen 240 min Kaksipuolinen 480 min	• DVD:n äänen- ja kuvantoistolaatu on erinomainen. Tämä johtuu siinä käytettävistä Dolby Digital- ja MPEG-2-järjestelmistä. • Eri näyttö- ja audiotoiminnot voidaan helposti valita kuvaruutunäytöstä.
		8 Cm	Yksipuolinen 80 min Kaksipuolinen 160 min	
VIDEO-CD	Audio + Video	12 Cm	74 min.	• CD-äänellä, VHS-laadulla ja MPEG-1 -pakkaustekniikalla varustettu kuvalevy.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Audio	12 Cm	74 min.	• LP-levy äänitetään analogisena signaalina, joka sisältää enemmän säröä. CD äänitetään digitaalisena signaalina, jolloin äänenlaatu on parempi, särö on pienempi ja äänen yleislaatu ei heikkene samalla lailla ajan mittaan.
		8 Cm	20 min.	

* ÄLÄ soita tällä laitteella seuraavia levytyyppejä: CR-ROM, CD-I ja DVD-ROM!
(CDG-levystä toistuu ainoastaan ääni, ei kuvia.)

Levysymbolit

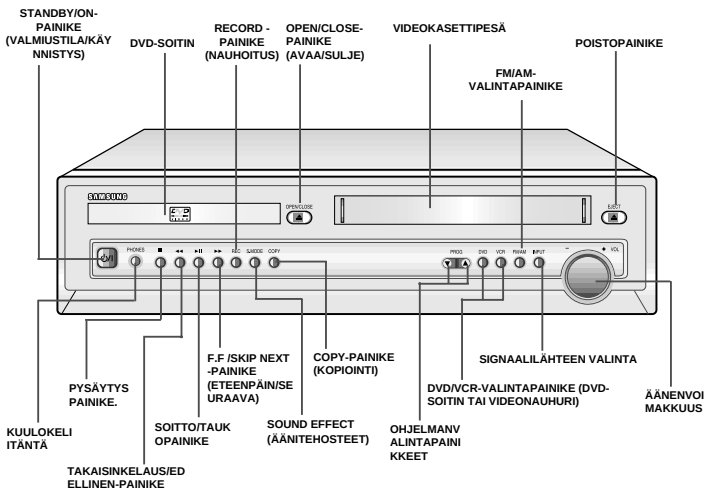
- Toisto-aluekoodi
- PAL-lähetysjärje-stelmä mm. Isossa-Britanniassa, Ranskassa ja Saksassa.
- Dolby Digital-levy
- Stereolevy
- Digitaalinen audiolevy
- DTS-levy

• "DTS" ja "DTS Digital Surround" ovat Digital Theater Systems, Inc:in rekisteröityjä tavaramerkkejä.
• Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä.
"Dolby", "Pro Logic" ja kaksois-D-tunnus ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

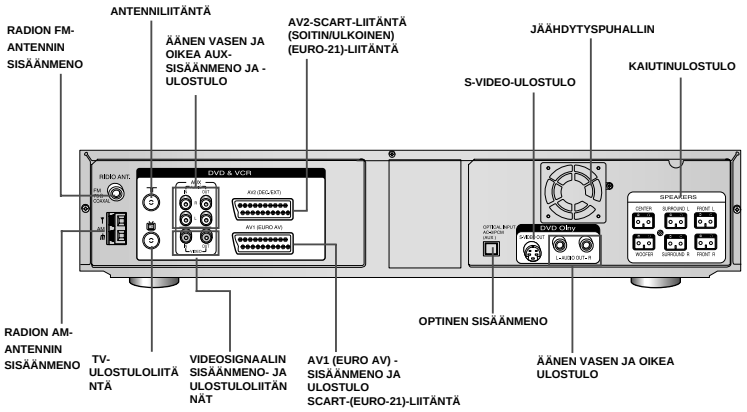
Toistoaluekoodi

Sekä DVD-soitin että DVD-levyt on varustettu aluekoodilla. DVD-soittimella voi toistaa ainoastaan samalla aluekoodilla varustettuja levyjä. Elleivät soittimen ja levyn aluekoodit ole samat, levyä ei voi toistaa sillä soittimella.
Tämän soittimen aluekoodi näkyy sen takapaneelissa.

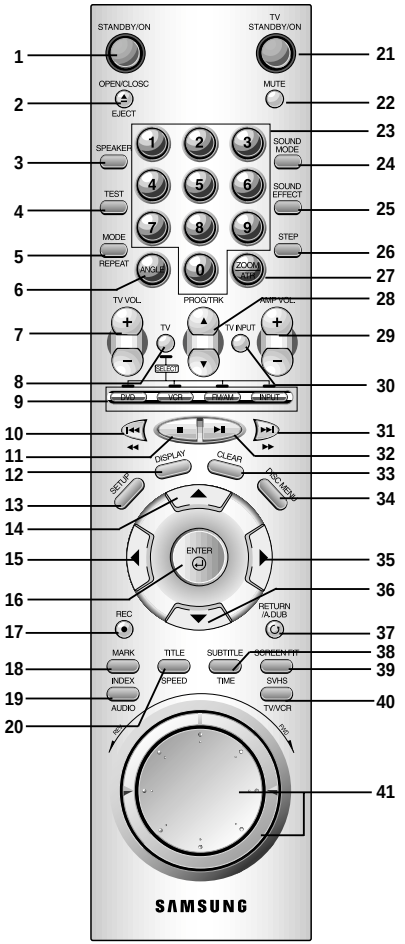
DVD-videonauhurin etupaneeli



DVD-videonauhurin takapaneeli

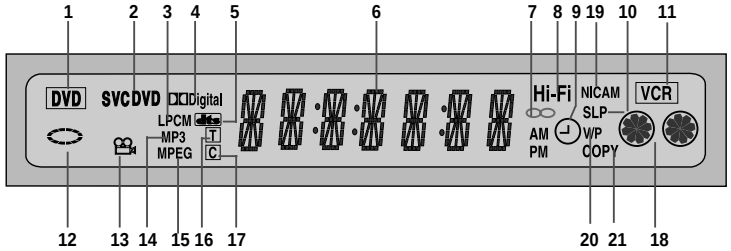


Infrapunakauko-ohjain



1 STANDBY/ON
2 OPEN/CLOSE, EJECT
3 SPEAKER SELECT
4 TEST
5 MODE, REPEAT
6 ANGLE
7 TV VOLUME
8 TV SELECT
9 DVD, VCR, FM/AM, INPUT SELECT
10 REWIND, SKIP BACK
11 STOP
12 DISPLAY
13 SETUP
14 UP
15 LEFT
16 ENTER
17 RECORD
18 MARK, INDEX
19 AUDIO
20 TITLE, SPEED
21 TV STANDBY/ON
22 MUTE
23 0-9
24 SOUND MODE
25 SOUND EFFECT
26 STEP
27 ZOOM/ATR
28 PROG/TRK ▲/▼
29 AMP VOLUME
30 TV INPUT
31 FAST-FORWARD, SKIP NEXT
32 PLAY/PAUSE
33 CLEAR
34 DISC MENU
35 RIGHT
36 DOWN
37 RETURN, A.DUB
38 SUBTITLE, TIMER
39 SCREEN FIT, SVHS
40 TV/VCR
41 JOG/SHUTTLE

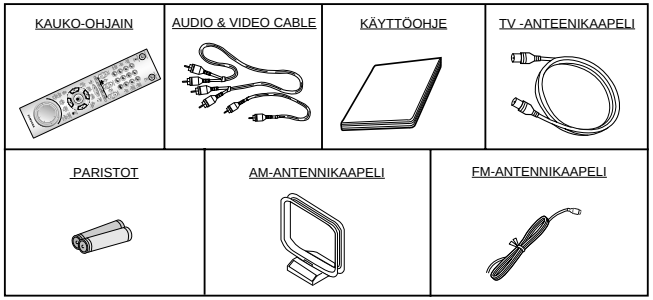
Näytön ilmaisimet



1 DVD-asema on valittuna
2 Soittimessa on DVD-, CD-, VCD- tai SVCD-levy
3 LPCM-äänellä varustettu levy (Linear Pulse Code Modulation, lineaarinen pulssikoodimodulointi) on asemassa
4 Soittimessa on DVD-levy, jossa on Dolby Digital -ääni
5 Soittimessa on DVD-levy, jossa on DTS-ääni
6 Aika, nykyinen sijainti, jäljelläoleva aika tai soittimen nykyinen tila näkyy
7 TV- tai video-ohjelmassa on stereoääni
8 Kuunnellaan VHS-nauhan Hi-Fi-ääniraitaa
9 Ajastettu tallennus on ohjelmoitu tai meneillään. Vilkkuminen kertoo virheestä.
10 Nauhan nopeus
11 Videonauhuri on valittuna
12 DVD-yksikön tila näkyy graafisesti
13 DVD-ohjelmassa on useita kuvakulmia.
14 MP3
15 Asemassa on MPEG-äänilevy.
16 T-symbolin oikealla puolella oleva numero on nykyisen raidan numero.
17 C-symbolin oikealla puolella oleva numero on nykyisen kohtauksen numero.
18 Laitteessa on VHS-nauha VCR-yksikkö on käytössä
19 NICAM-ilmaisin
20 VPS- tai PDC-ilmaisin
21 COPY-kopiointitilan ilmaisin

Lisätarvikkeet

Olet juuri hankkinut itsellesi SAMSUNG DVD-videonauhurin (DVD-VCR).
Sen mukana toimitetaan seuraavat lisätarvikkeet.



DVD-videonauhurin liitäntöjen tekeminen

Audio- ja videoliitäntöjen tekemisessä on otettava huomioon useita eri tekijöitä:

- ***Järjestelmässä käytettävissä olevat liittimet***
- ***DVD-videonauhuriin kiinteästi (esim. satelliittivastaanotin) tai väliaikaisesti (esim. videokamera) kytkettävät laitteet***

DVD-videonauhuri on varustettu seuraavilla liittimillä.

Liitin	Sijainti	Tyyppi	Suunta	Suositeltu käyttö
AV1 (EURO AV)	Takapaneeli	SCART	Sisäuan/ulos	◆ TV ◆ Satelliittivastaanotin ◆ Muut videolaitteet
AV2 IN	Takapaneeli	SCART	Sisäuan	◆ Satelliittivastaanotin ◆ KANAVA/DEKOODERI ◆ Muut videolaitteet
AUDIO IN	Takapaneeli	Audio RCA	Sisäuan	◆ Audio Sisäuan
AUDIO OUT		Audio RCA	Ulos	◆ Audio Ulos
VIDEO IN	Takapaneeli	RCA	Sisäuan	◆ Video in
VIDEO OUT		RCA	Ulos	◆ Video out
S-VIDEO OUT	Takapaneeli	S-LIITIN	Ulos	◆ S-videon anto (Vain DVD)
Digital AUDIO OUT	Takapaneeli	Audio RCA	Ulos	◆ Digitaalinen audioanto (Vain DVD)
TV-ANTENNIN LÄHTÖLIITÄNTÄ	Takapaneeli	75 Ω koaksiaalinen	Ulos	◆ TV
ANTENNIN TULOLIITÄNTÄ	Takapaneeli	75 Ω koaksiaalinen	Sisäuan	◆ Antenni ◆ Kaapeli-TV-verkko ◆ Satelliittivastaanotin
Digital Audio Input	Takapaneeli	Optinen	Sisäuan	◆ Digital Audio In
FM/AM Antenni Input	Takapaneeli	75 Ω koaksiaalinen	Sisäuan	◆ FM Antenni ◆ AM Antenni

Kytke kaikki laitteet päältä ennen audio- tai videolaitteiden liitäntöjen tekemistä.

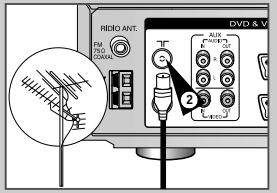
Lue yksityiskohtaisemmat liitäntä- sekä turvaohjeet laitteiden mukana toimitetuista käyttöohjeista.

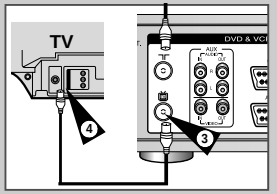
DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen koaksiaalikaapelilla

Jotta televisio-ohjelmia voitaisiin katsoa TV:stä, TV:n on saatava lähetesignaali jostakin seuraavista lähteistä:

- ***Ulkoantenni***
- ***Sisäantenni***
- ***Kaapeli-TV-verkko***
- ***Satelliittivastaanotin***

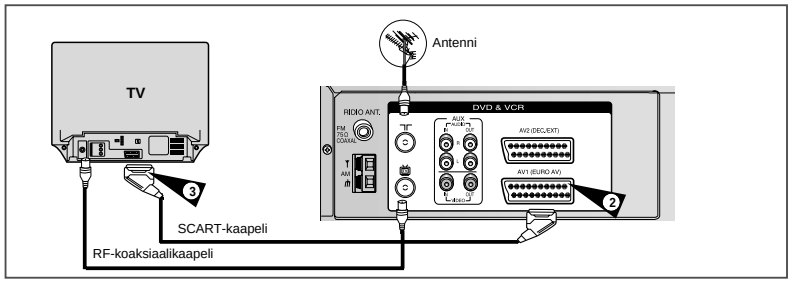
Tarkista ennen liitäntäkaapelien kytkemistä, että sekä televisiosta että DVD-videonauhurista on kytketty virta päältä.





1	Irrota antennijohto tai kaapeliverkon liitäntäjohto TV:stä.
2	Kytke tämä kaapeli 75Ω:n koaksiaalikaapeliliitäntään, joka on merkitty DVD-videonauhurin takapaneeliin symbolilla ⊓⊢.
3	Kytke laitteen mukana toimitettu koaksiaalikaapeli DVD-videonauhurin [TV]-liitäntään.
4	Kytke koaksiaalikaapelin toinen siihen liitäntään, johon antennijohto oli aikaisemmin kytkettynä.
5	Korkeampilaatuisten kuvien ja äänen vastaanottamiseksi TV:stä voit myös kytkeä DVD-videonauhurisi TV:hen SCART-kaapelin avulla (lue lisää seuraavasta kappaleesta), jos TV:ssäsi on tämä liitäntämahdollisuus.

DVD-videonauhurin kytkeminen TV:hen SCART-kaapelilla



Voit kytkeä DVD-videonauhurin TV:hen SCART-kaapelilla, jos TV:ssäsi on tämän kytkennän mahdollistava liitäntä. Niin tekemällä:

- ***Saat parempilaatuisen kuvan ja äänen***
- ***Yksinkertaistat DVD-videonauhurin asetusten tekoa***

- Valitusta liitäntätavasta riippumatta laitteen mukana toimitettu koaksiaalikaapeli pitää aina kytkeä laitteiden välille. Muussa tapauksessa kuva ei tule näkyviin TV-ruutuun silloin kun DVD-videonauhuri on kytketty päältä.
- Tarkista ennen liitäntäkaapelien kytkemistä, että sekä televisiosta että DVD-videonauhurista on kytketty virta päältä.

1	Kytke koaksiaalikaapeli laitteiden välille yllä kuvatulla tavalla.
2	Kytke SCART-kaapelin toinen pää DVD-videonauhurin takapaneelin AV1-liitäntään (EURO AV).
3	Kytke kaapelin toinen pää TV:n vastaavaan liitäntään.

DVD-videonauhurin kytkeminen satelliittivastaanottimeen tai muuhun laitteeseen

Voit kytkeä DVD-videonauhurin satelliittivastaanottimeen tai toiseen DVD-videonauhuriin SCART-kaapelilla silloin nämä liitännät on käytettävissä valituissa laitteissa. Seuraavissa kuvissa annetaan muutamia esimerkkejä liitäntämahdollisuuksista.

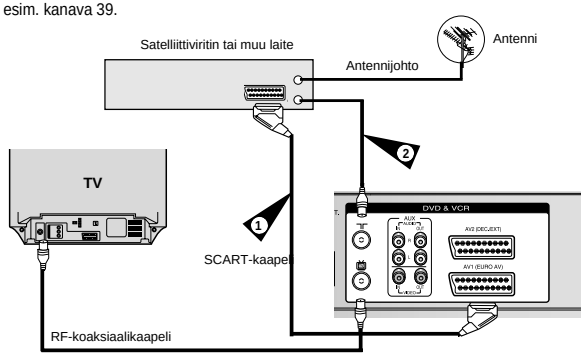
1. AV1 (EURO-AV): 21-nastaista SCART-kaapelia käyttämällä

Kytke satelliittivastaanotin tai jokin muu laite SCART-kaapelilla DVD-videonauhurin takapaneelin AV1-liitäntään (EURO-AV).

Valitse tämän kytkennän jälkeen ohjelmalähde painamalla INPUT -painiketta AV1-ohjelmalähteen valitsemiseksi.

2. Kun käytät vain anteenikaapelia

Tämän kytkennän tekemisen jälkeen pitää satelliittivirittimen avulla viritetty kanava virittää kohdalleen uudelleen. Satelliittivirittimen RF-toistokanavaksi pitää valita jokin muu kuin DVD-videonauhurin käyttämä kanava 36, valitse toistokanavaksi esim. kanava 39.



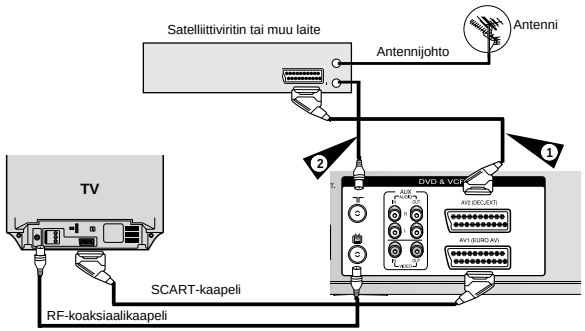
1. AV2 IN: 21-nastaista SCART-kaapelia käyttämällä

Kytke satelliittivastaanotin tai jokin muu laite SCART-kaapelilla DVD-videonauhurin takapaneelin AV2 (DEC./EXT.)-liitäntään.

Valitse tämän kytkennän jälkeen ohjelmalähde painamalla INPUT -painiketta AV2-ohjelmalähteen valitsemiseksi.

2. RF-koaksiaalikaapelia käyttämällä

Tämän kytkennän tekemisen jälkeen pitää satelliittivirittimen avulla viritetty kanava virittää kohdalleen uudestaan. Satelliittivirittimen RF-toistokanavaksi pitää valita jokin muu kuin DVD-videonauhurin käyttämä kanava 36, valitse toistokanavaksi esim. kanava 39.



Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup)

Kuvanauhurisi asettaa automaattisesti omat virityksensä heti, kun se on liitetty ensimmäistä kertaa verkkoon. Tv-asemat tallentuvat muistiin. Menettelyyn kuluu muutamia minuutteja. Sen jälkeen kuvanauhuri on valmiina käyttöön.

1 Liitä koaksiaalikaapeli sivulla 11 esitetyllä tavalla (Kuvanauhurin liittäminen tv-vastaanottimeen koaksiaalikaapelilla).

2 Liitä kuvanauhuri virtalähteeseen.
Tulos: **LANGUAGE SET** -valikko ilmestyy näkyviin.

3 Valitse haluamasi kieli painamalla ▲ tai ▼-painiketta.

4 Tallenna valittu kieli painamalla ENTER.
Tulos: Näytölle ilmestyy viesti.

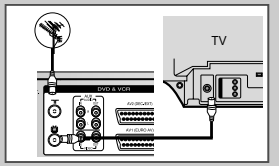
5 Paina ENTER-painiketta.
Tulos: Maan valinnan MENU näkyy näyttöruudussa.

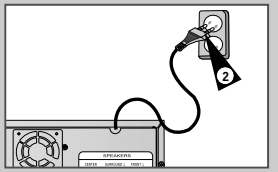
6 Paina maan valitsemiseksi joko painiketta ▲ tai ▼.
☛ Videonauhuri hakee valitsemasi maan asemia esiasetetun mieltymysluettelosi mukaisesti.

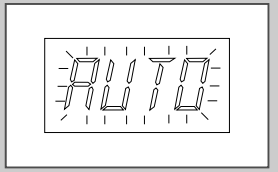
7 Käynnistä automaattinen kanavahakutoiminto painamalla ENTER-painiketta.
- Videonauhurin automaattisesti tallentamien asemien määrä riippuu löydettyjen asemien määrästä (maa, vastaanotto-olot jne.).
- Menettely päättyy muutaman minuutin kuluttua. Minkä jälkeen kellonaika ja päiväys näkyvät automaattisesti.

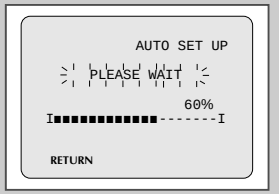
8 Tarkasta päiväys ja kellonaika.
Jos ne ovat :
- oikein, poistu valikosta painamalla MENU-näppäintä kahdesti.
- väärі, katso sivu 18.

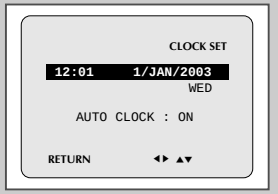
➢ Automaattinen esiviritys voidaan tehdä painamalla kuvanauhurin ■ (pysäytys)-painiketta jatkuvasti 5 sekunnin ajan tai enemmän, kun kuvanauhurissa ei ole kasettia.



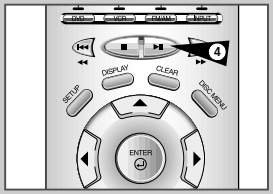








Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi



Ainoastaan silloin kun SCART-kaapelia ei käytetä televisio tulee virittää käytettäväksi DVD-videonauhurin kanssa

➢ DVD-videonauhurien toistamien kuvien katselemiseksi silloin kun laitteiden välinen liitäntä on tehty SCART-kaapelilla TV tulee asettaa käyttämään audio/video-tilaa (AV).

1 Kytke TV päälle.

2 Kytke DVD-videonauhuri päälle painamalla sen etupaneelin tai sen kauko-ohjaimen STANDBY/ON-painiketta.

3 Valitse TV:n DVD-videonauhurin käyttöä varten viritetty kanava.

4 Lataa videokasetti DVD-videonauhuriin. Tarkista, että DVD-videonauhuri alkaa "lukea" kasettia. Ellei, paina ►II-painiketta.

5 Käynnistä TV-kanavien selaus tai aseta TV UHF-kanavalle 36.

6 Hienoviritä TV:tä, kunnes kuva ja ääni toistuvat tarkasti.

7 Elleivät kuva ja ääni toimi tai jos viereiset kanavat aiheuttavat häiriöitä, voi olla aiheellista vaihtaa DVD-videonauhurin toistokanavaa (lue sivun 24 kappale "DVD-videonauhurin toistokanavan valinta" ja sivulla 68 oleva kappale "Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet").

8 Kun kuva ja ääni toistuvat tarkkoina, tallenna tämä kanava TV:stä valitulle kanavanumerolle.
Tulos: Tätä kanavaa käytetään nyt DVD-videonauhurin toistokanavana.

DVD- ja videonauhuritoimintojen yhteiset painikkeet

Joitakin DVD-videonauhurin painikkeista käytetään sekä DVD- että videonauhuritoiminnoissa. Seuraavia painikkeita voi käyttää molemmissa toiminnoissa.

1 **STANDBY/ON-painike**
Paina joko kauko-ohjaimen tai etupaneelin STANDBY/ON-painiketta DVD-videonauhurin päällekytkemiseksi.

2 **DVD-painike**
Paina kauko-ohjaimen DVD-painiketta silloin kun haluat ohjata sillä DVD-toimintoa.
◆ Etupaneelinäytön DVD-ilmaisimeen syttyy valo ilmaisemaan DVD-toiminnon valitsemista.

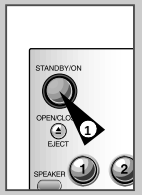
3 **VCR-painike**
Paina kauko-ohjaimen VCR-painiketta silloin kun haluat ohjata sillä videonauhuritoimintoa.
◆ Etupaneelinäytön VCR-ilmaisimeen syttyy valo ilmaisemaan VCR-toiminnon valitsemista.

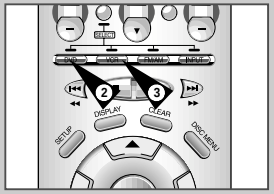
4 **FM/AM-painike**
Kun painat näppäintä, taajuusalue vaihtuu FM:n ja AM:n välillä.

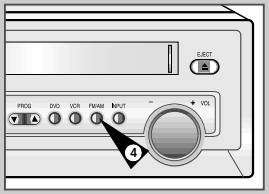
5 **INPUT-painike**
Painamalla INPUT-painiketta (sisääntulo) toistuvasti voit vaihtaa signaalilähteitä, kuten viritintä (PR##) tai AV1-, AV2- ja AUX -liitäntää.

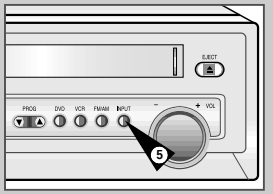
➢ **Paina kauko-ohjaimen VCR-painiketta videonauhuritoiminnon valitsemiseksi ennen kuin aloitat sivuilla 20-45 kuvattujen videonauhuritoimintojen käytön.**

Paina kauko-ohjaimen DVD-painiketta DVD-toiminnon valitsemiseksi ennen kuin aloitat sivuilla 46-64 kuvattujen DVD-toimintojen käytön.

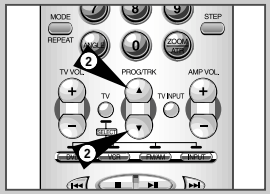


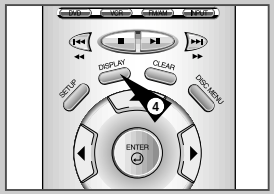






Sisäänrakennetun TV-virittimen perustoiminnot





Seuraavia painikkeita voi käyttää katseltaessa TV:tä DVD-videonauhurin sisäänrakennetun TV-virittimen avulla.

1 **TV/VCR-painike**
Paina tätä painiketta siirtyäksesi TV:n virittimen käytöstä videonauhurin sisäänrakennetun virittimen käyttöön tai päinvastoin.

2 **PROG suurempi/pienempi nro -painikkeet**
Paina jompaakumpaa näistä painikkeista valitaksesi kanavan suoraan.

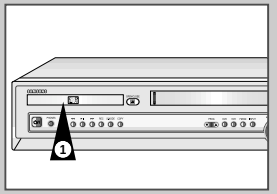
3 **0-9 -painikkeet**
Paina näitä painikkeita valitaksesi ohjelman suoraan.

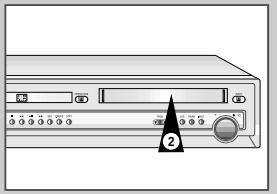
4 **Näyttö (DISPLAY)**
Paina tätä painiketta saadaksesi esiin parhaillaan katseltavan ohjelmakanavan numeron.
- Toimii myös DVD- ja VCR-toiminnoissa (videonauhuri).

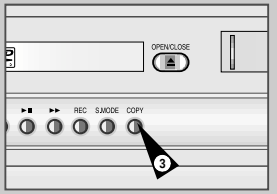
DVD:n kopiointi videonauhurille

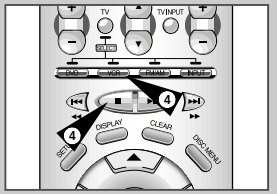
DVD-videonauhurin avulla voit kopioida DVD-levyn sisällön VHS-videokasetille yksinkertaisesti COPY-painiketta painamalla.

Kopioitavaa DVD-levyä ei voida kopioida, jos se on suojattu kopioinninestotoiminnolla. Macrovision®-koodattujen DVD-levyjen kopiointi on kielletty.









1 **Lataa levy DVD-soittimeen.**
Lataa kopioitava DVD-levy DVD-soittimeen ja sulje levykelkka.

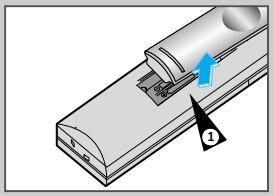
2 **Lataa VHS-videokasetti videonauhuriin.**
Lataa tyhjä VHS-videokasetti videonauhuriin.

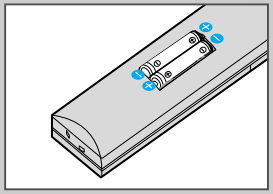
3 **Kopioi DVD-levy VHS-videokasetille.**
Paina DVD-videonauhurin etupaneelin COPY-painiketta.
- DVD-soitin siirtyy toistotilaan ja videonauhuri nauhoitustilaan.
- Jos näytölle ilmestyy DVD-valikko, voi sen lisäksi vielä joutua painamaan PLAY-painiketta kopioinnin käynnistämiseksi.

4 **Lopeta kopiointi.**
Kun DVD-levyn toisto on päättynyt, paina kauko-ohjaimen VCR- ja sen jälkeen PYSÄYTYS-painiketta kopioinnin päättämiseksi.
- Kopiointi tulee lopettaa manuaalisesti DVD-elokuvan päättyessä. Muussa tapauksessa DVD:n toisto ja nauhoitus saattavat käynnistyä uudelleen alusta.

NTSC-muotoisen DVD- tai VCD-levyn kopiointiprosessi ei voi olla aktiivinen.

Paristojen asettaminen kauko-ohjaimeen





Kauko-ohjaimeen on asetettava uudet paristot tai siinä olevat vanhat on vaihdettava uusiin silloin kun:

- ***DVD-videonauhuri on juuri ostettu***
- ***Kauko-ohjain ei enää toimi kunnolla***

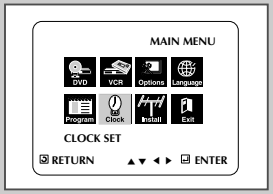
1 Työnnä kauko-ohjaimen pohjassa olevan paristotilan kannen sisälaitaa nuolen suuntaan kannen irrottamiseksi.

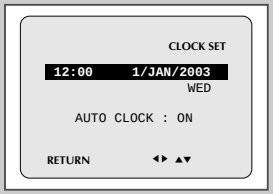
2 Aseta kaksi AA- tai R6-koon tai vastaavaa paristoa paristotilaan niiden navat oikeaan suuntaan:
- pariston pluspää (+) paristotilan vastaavaan päähän
- pariston miinuspää (–) paristotilan vastaavaan päähän

3 Aseta kansi takaisin paikalleen kohdistamalla se kauko-ohjaimen rungon suuntaiseksi ja painamalla se paikalleen.

➢ Älä käytä yhtä aikaa eri paristotyyppejä (esim. mangaani- ja alkaliparistoja).

Päivämäärän ja kellonajan asetus





DVD-videonauhurissa on 24 tunnin järjestelmän mukainen kello ja kalenteri, joita voi käyttää esim. seuraaviin toimintoihin:
- ***Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä***
- ***DVD-videonauhurin automaattinen ajastinnauhoitustoiminto***

Päivämäärä ja kellonaika on asetettava silloin kun:
- ***DVD-videonauhuri on juuri ostettu***

☛
- Päiväys ja kellonaika asetetaan automaattisesti lähetyssignaalien avulla, mutta tämä toiminto ei toimi ilman vastaanotettua teksti-TV-signaalia.
- Muista asettaa kello oikeaan aikaan silloin kun aika muuttuu kesäajasta talviaikaan ja päinvastoin.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **CLOCK SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **CLOCK SET** -valikko ilmestyy näytölle.

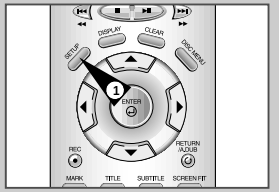
4 Valitse tunti- ja minuuttilukemat sekä päiväys ja kuukausi ◄- ja ►-painikkeita painamalla.
Tulos: Valittu vaihtoehto alkaa vilkkua.

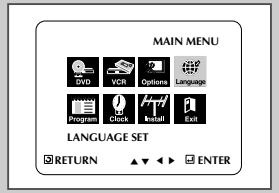
5 Lisää tai vähennä lukemia painamalla ▲ tai ▼.
Tulos: Viikonpäivä tulee näkyviin automaattisesti.

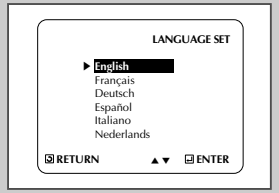
6 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina RETURN-painiketta kahdesti valikon sulkemiseksi.

Näyttökielen valinta

Voit vaihtaa näyttötietojen kielen.







1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **LANGUAGE SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

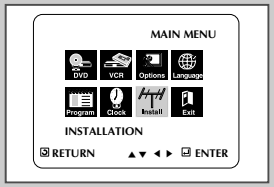
3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **LANGUAGE SET** -valikko ilmestyy näytölle.

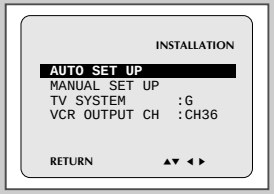
4 Valitse haluttu kieli ▲- tai ▼-painikkeita painamalla.

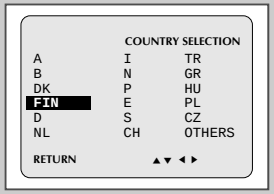
5 Tallenna muistiin kielen valinta painamalla ENTER-painiketta.

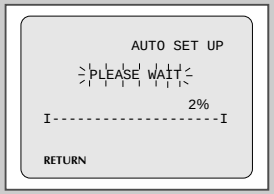
6 Paina RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.
Tulos: Näyttötiedot näytetään tämän jälkeen valitulla kielellä.

TV-kanavien automaattinen esiviritys









☛ TV-kanavia ei tarvitse esivirittää uudelleen, jos ne on jo kertaalleen esiviritetty automaattisesti. (Lue sivun 13 kappale "Verkkovirtaan kytkeminen ja automaattinen asetustoiminto (Plug & Auto Setup)"

DVD-videonauhurissa on sisäänrakennettu TV-viritin TV-kanavien vastaanottoa varten.
Virittimen avulla vastaanotettavat TV-kanavat tulee esivirittää.
Tämä voidaan tehdä jollakin seuraavista tavoista:

- ***Plug & Auto Setup -toiminnolla (lue lisää sivulta 13)***
- ***Automaattisesti***
- ***Manuaalisesti (lue lisää sivulta 21)***

Aina 80 kanavaa voidaan tallentaa muistiin.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◀ ja ▶ käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Valitse **AUTO SET UP** painikkeella ▲ tai ▼. Vahvista valinta painikkeella ▶.
Tulos: Maanvalintavalikko (country selection) tulee ruutuun.

5 Videonauhuri hakee valitsemasi maan asemia esiasetetun mieltymysluettelosi mukaisesti.

6 Paina ENTER-painiketta.
Tulos: Näytölle ilmestyy viesti, joka ilmoittaa videonauhuriin mahdollisesti jo esivalittujen kanavien poistamisesta.

7 Käynnistä kanavien automaattihaku painamalla ENTER.
Tulos:
- TV-ruudussa alkaa vilkkua viesti **PLEASE WAIT**.
- Viritin käy läpi ensimmäisen taajuusalueen ja ensimmäiseksi löytynyt ohjelmakanava näytetään näytöllä ja tallennetaan muistiin.
- DVD-videonauhuri alkaa sen jälkeen etsiä seuraavaa ohjelmakanavaa jne.
- Kun kanavien automaattinen hakutoiminto on suoritettu loppuun, DVD-videonauhuri siirtyy automaattisesti ohjelmakanavalle numero 1.

➢ DVD-videonauhurin automaattisesti muistiin tallentamien kanavien määrä riippuu sen löytämistä ohjelmakanavista.

8 Halutessasi keskeyttää ohjelmakanavien automaattisen hakutoiminnon ennen sen loppuunsuorittamista paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

➢
- Päiväys ja kellonaika asetetaan automaattisesti lähetesignaalista. Jos lähetesignaali on heikko tai TV-ruudussa näkyy haamukuvia, päiväyksen ja kellonajan automaattinen asetus ei välttämättä toimi. Aseta ne siinä tapauksessa manuaalisesti (lue lisää sivulta 18).

- Kun ohjelmakanavien automaattinen hakutoiminto on päättynyt, viritin on saattanut tallentaa muistiin jonkin ohjelmakanavan useammin kuin kerran. Valitse siinä tapauksessa niistä parhaimman kuvan antava kanava ja poista ne, joita ei enää tarvita (lue lisää sivulta 35).

TV-kanavien manuaalinen esiviritys

☛ TV-kanavia ei tarvitse esivirittää manuaalisesti, jos ne jo on viritetty automaattisesti.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◀ ja ▶ käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **MANUAL SET UP** eteen.

5 Valitse ▶-painiketta painamalla kohta **MANUAL SET UP**.
Tulos: Näytölle ilmestyy **TV STATION TABLE** -valikko.

6 Valitse halutun ohjelmakanavan numero ▲- tai ▼-painiketta painamalla.

7 Paina ▶-painiketta aseman esivirittämiseksi.
Tulos: Näytölle ilmestyy **MANUAL SET UP** -valikko.

8 Käynnistä ohjelmakanavan haku ◀- tai ▶-painiketta painamalla.
Tulos: Viritin käy läpi ensimmäisen taajuusalueen ja ensimmäiseksi löytynyt ohjelmakanava näytetään näytöllä.

9 Valitse **DECODER** painikkeella ▼.

10 Paina painiketta ▶ tv-aseman dekooderin käytön aloittamiseksi tai lopettamiseksi, mikäli tarpeen.

11 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **NAME** eteen.
Aseman nimi asetetaan automaattisesti lähetesignaalin avulla.

12 Ohjelmakanavan nimen muuttamiseksi paina ▶-painiketta.
Tulos: Nimen 1. kirjain alkaa vilkkua.

13

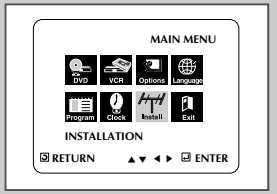
Halutessasi...	**Paina...**
Valita nimeen kirjainmerkin	▲- tai ▼-painiketta, kunnes haluttu kirjainmerkki (kirjain, numero tai "-" -merkki) ilmestyy näyttöön
Siirtyä seuraavaan tai edelliseen kirjainmerkkiin	▶- tai ◀-painiketta

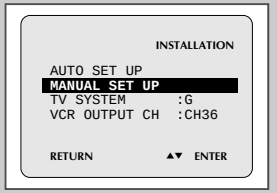
14

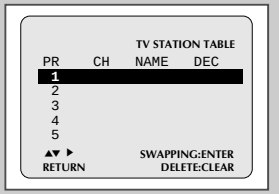
Jos...	**Niin...**
Haluat tallentaa muistiin näytöllä näkyvä ohjelmakanavan	◆ Paina ▲- tai ▼-painiketta, kunnes kohdistin siirtyy kohdan **MFT** eteen ◆ Paina tarvittaessa ◀- tai ▶-painiketta kuvan säätämiseksi ◆ Paina OK ohjelmakanavan tallentamiseksi muistiin
Et halua tallentaa muistiin näytöllä näkyvää ohjelmakanavaa	◆ Paina ▲- tai ▼-painiketta, kunnes kohdistin siirtyy kohdan **CH** eteen ◆ Paina ◀- tai ▶-painiketta jatkaaksesi hakua taajuusalueella ja näyttääksesi seuraavan ohjelmakanavan ◆ Siirry kohdan **14** alkuun

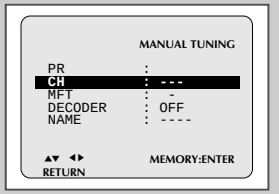
15 Toista tämä menettely kohdasta **6** lähtien, kunnes kaikki halutut asemat on tallennettu muistiin.

16 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.



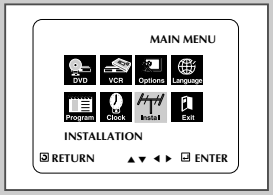


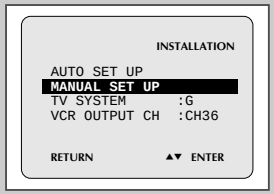


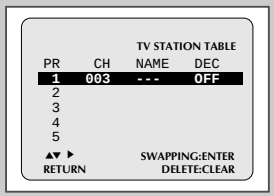


VCR Esiviritetyn TV-kanavan poistaminen

SF







Jos olet tallentanut muistiin ohjelmakanavan:

- ***Jota et tarvitse***
- ***Väärälle esivirityspaikalle***

Voit poistaa sen.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **MANUAL SET UP** eteen.

5 Valitse tämä kohta ►-painiketta painamalla
Tulos: Näytölle ilmestyy **TV STATION TABLE** -valikko.

6 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy poistettavan, esiviritetyn ohjelmakanavan (**PR**) eteen.

7 Paina CLEAR-painiketta.

8 Toista menettely kohdasta **6** lähtien, kunnes kaikki halutut asemat on poistettu.

9 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

Esiviritettyjen TV-kanavien järjestyksen muuttaminen VCR

Voit muuttaa esiviritettyjen TV-kanavien luettelossa olevien kanavien järjestystä ja muuttaa niiden numeroita oman halusi mukaisesti.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Paina▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **MANUAL SET UP** eteen.

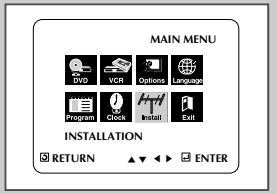
5 Valitse tämä kohta ►-painiketta painamalla
Tulos: Näytölle ilmestyy **TV STATION TABLE** -valikko.

6 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy halutun, esiviritetyn ohjelmakanavan eteen.
Tulos: Valittu ohjelmakanava ilmestyy samanaikaisesti TV-ruutuun.

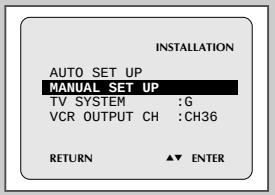
7 Kun haluat muuttaa kanavanumeroa, paina kauko-ohjaimen ENTER-painiketta. (Esimerkiksi, kun siirrät aseman kanavalta 1 kanavalle 3.)

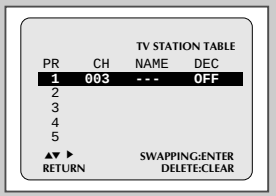
8 Tätä ohjelmakanavaa voidaan muuttaa toistamalla sama menettely kohdasta **6** alkaen.

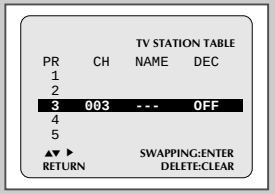
9 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kolmesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.



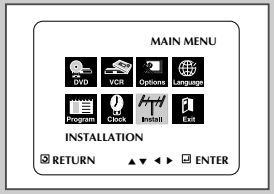
SF

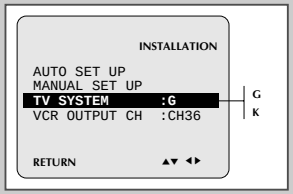






VCR RF OUT -äänitilan valinta (B/G–D/K)





Voit valita äänitilan (B/G) tai D/K) videonauhuriin kytketyn TV:n mukaisesti.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

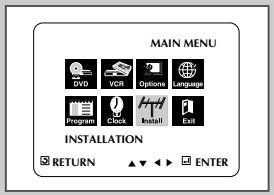
3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

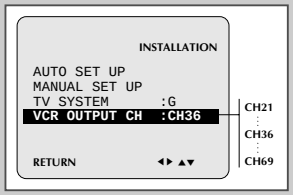
4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **TV SYSTEM** eteen.

5 Valitse G tai K ►-painiketta painamalla.

6 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina kahdesti SETUP-painiketta valikon sulkemiseksi.

VCR DVD-videonauhurin toistokanavan valinta





DVD-videonauhurin toistokanavaa voidaan joutua vaihtamaan, jos toistokuvassa esiintyy häiriöitä tai ellei toistokuva tule näkyviin TV:hen.
DVD-videonauhurin toistokanava voidaan vaihtaa, jos haluat säätää ruutunäytöllä näytettävien tietojen näyttötaajuutta.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **INSTALLATION** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

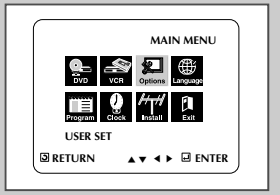
3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **INSTALLATION**-valikko ilmestyy näytölle.

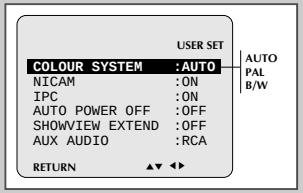
4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **VCR OUTPUT CH** eteen.

5 Valitse haluttu toistokanava (CH21-CH69) ◄- ja ►-painikkeita painamalla.

6 Kun asetukset on tehty valmiiksi paina RETURN-painiketta kahdesti valikon sulkemiseksi.
Viritä sen jälkeen TV uudelleen käyttöä varten. (sivu 14)

Värijärjestelmän valinta VCR





Voit valita ennen videokasetin toistoa sen toistossa käytettävän värijärjestelmän.
Muussa tapauksessa järjestelmä valitsee automaattisesti käytettävän värijärjestelmän silloin asetukseksi on valittu AUTO.

➢ ◆ Videokasettia toistettaessa DVD-videonauhuri valitsee automaattisesti käytettävän värijärjestelmän.
◆ NTSC-värijärjestelmän mukaisesti nauhoitettua videokasettia tällä DVD-videonauhurilla toistettaessa tee värijärjestelmän asetus TV:n mukaisesti. Jos käytettävä TV toimii ainoastaan PAL-järjestelmän mukaisesti, aseta asetukseksi NTPB.
Jos taas TV on moninormi-TV (NTSC 4.43 -yhteensopiva), aseta asetus kohtaan NT4.43, jolloin voit nauhoittaa NT4.43-järjestelmän mukaisesti.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **USER SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **USER SET** -valikko ilmestyy näytölle.

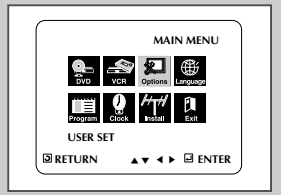
4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **COLOUR SYSTEM** eteen.

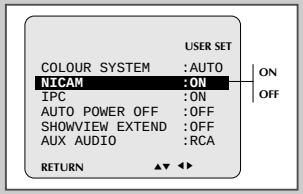
5 Valitse ►-painiketta painamalla **AUTO** → **PAL** → **B/W**.

AUTO	Videokasetti toistettaessa DVD-videonauhuri valitsee automaattisesti värijärjestelmän.
B/W	Mustavalkoinen

6 Kun halutut asetukset on tehty, paina kahdesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

NICAM-järjestelmä VCR





NICAM-järjestelmällä lähetettävät ohjelmat on jaettu kolmeen tyyppiin. NICAM-stereo, NICAM-mono ja Bilingual (kaksikieliset lähetykset). NICAM-ohjelmat sisältävät aina myös normaalin monoäänilähetyksen, minkä vuoksi voit aina valita haluamasi äänijärjestelmän.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **USER SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **USER SET** -valikko ilmestyy näytölle.

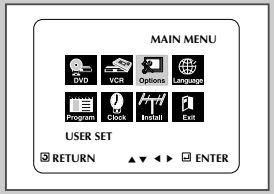
4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **NICAM** eteen.

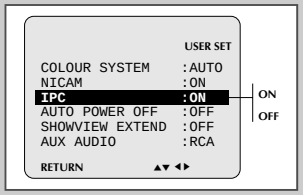
5

Halutessasi käyttää...	**Paina ◄ tai ►, kunnes...**
Monotilaa	Näytölle ilmestyy **OFF**. OFF: Aseta asetus tähän kohtaan ainoastaan silloin kun stereoäänessä on huonojen vastaanotto-olosuhteiden vuoksi säröä, ja haluat sen vuoksi äänittää normaalia monoääntä NICAM-lähetyksen aikana.
NICAM-tilaa	Näytölle ilmestyy **ON**. ON: Aseta asetus normaaliolosuhteissa tähän kohtaan.

6 Paina kahdesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

VCR Älykäs kuvansäätö





Älykäs kuvansäätötoiminto mahdollistaa kuvan terävyyden automaattisen säädön oman arviosi mukaiseksi.

1 Paina toiston aikana kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **USER SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **USER SET** -valikko ilmestyy näytölle.

4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **IPC** eteen.

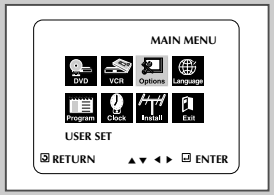
5 Valitse IPC (älykäs kuvansäätö) ►-painiketta painamalla.
➢ Jos älykäs kuvansäätötoiminto on jo käytössä (**ON**), kuvan terävyys säädetään automaattisesti.

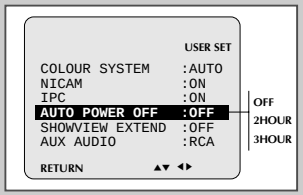
6 Paina ▼-painiketta IPC-toiminnon kytkemiseksi päältä (**OFF**) kuvan terävyyden säätämiseksi manuaalisesti.

7 Paina ◄- tai ►-painiketta niin monta kertaa, että kuva näkyy näytöllä sellaisena kuin itse haluat.
➢ Ellet paina painiketta 10 sekunnin sisällä, **PICTURE**-valikko häviää näytöstä automaattisesti.

8 Kun halutut asetukset on tehty, paina uudelleen RETURN-painiketta.

VCR Automaattinen virrankatkaisutoiminto





Automaattinen virrankatkaisutoiminto kytkee DVD-videonauhurin automaattisesti päältä, mikäli siihen ei syötetä mitään signaalia, eikä yhtäkään sen painikkeista paineta itse valitun esiasetetun ajan sisällä.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **USER SET** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **USER SET** -valikko ilmestyy näytölle.

4 Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **AUTO POWER OFF** eteen.

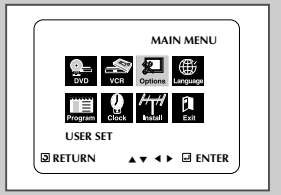
5 Valitse automaattiseen virrankatkaisuun kuluva aika ►-painiketta painamalla.
► OFF ► 2HOUR ► 3HOUR ┐

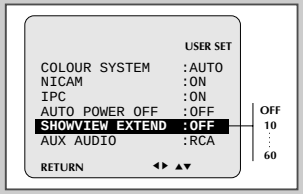
6 Kun asetus on asetettu valmiiksi paina kahdesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

ShowView EXTEND VCR

Nauhurissa on ShowView EXTEND -toiminto, jolla nauhoitusaikaa voi tarvittaessa jatkaa jopa 60 minuuttia.

➢ Käytä vain, kun PDC ei ole käytettävissä tai on kytketty pois (OFF).





1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näkyviin.

2 Valitse **USER SET** -vaihtoehto painamalla vastaavia ▲, ▼ tai ◄, ► -painikkeita.

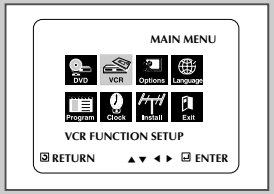
3 Valitse tämä vaihtoehto painamalla OK-painiketta.
Tulos: **USER SET** -valikko ilmestyy näkyviin.

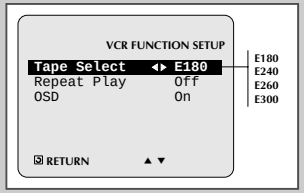
4 Valitse **SHOWVIEW EXTEND** painikkeella ▲ tai ▼.

5 Aseta ShowView EXTEND aika painikkeellaa ◄ tai ► (10 minuutin portain).

6 Kytke pois painamalla ◄ tai ► kunnes **ON** näkyy ruudussa.

VCR Videokasettityypin valinta

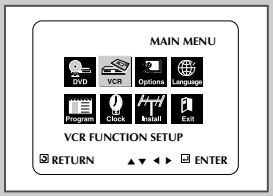


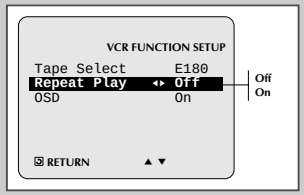


Halutessasi käyttää nauhalaskuria videokasetin jäännösajan näyttämiseen, on käytettävän kasetin pituus ilmoitettava.

1. Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
   Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.
2. Valitse kohta **VCR FUNCTION SETUP** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◀ ja ▶ käyttämällä.
3. Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
4. Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **TAPE SELECT** eteen.
5. Paina ◀- tai ▶-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että oikea kasetin pituus ilmestyy näytölle.
   E180 → E240 → E300 → E260 → E180
6. Paina kahdesti RETURN-painiketta valikon sulkemiseksi.

VCR Koko videokasetin jatkuva toisto





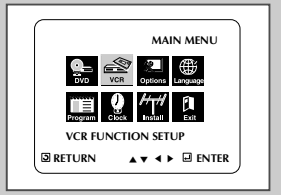
Voit asettaa laitteen toistamaan jatkuvalla toistolla koko videokasettia alusta loppuun.

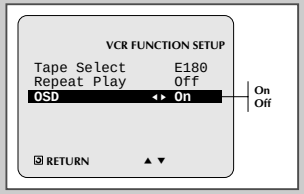
1. Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
   Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.
2. Valitse kohta **VCR FUNCTION SETUP** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◀ ja ▶ käyttämällä.
3. Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
   Tulos: **VCR FUNCTION SETUP** -valikko ilmestyy näytölle.
4. Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **REPEAT PLAY** eteen.
5.

Jos...	Paina ◀ tai ▶, kunnes
Haluat toistaa videokasettia jatkuvalla toistolla	Näytölle ilmestyy **ON** .
Et halua toistaa jatkuvalla toistolla	Näytölle ilmestyy **OFF** .

6. Kun asetukset on tehty valmiiksi, paina kahdesti RETURN painiketta valikon sulkemiseksi.

Näyttötietojen näyttäminen ja piilottaminen VCR





DVD-videonauhuri näyttää useimmat tiedot sekä omasta että TV:n toiminnasta.
Voit valita näiden tietojen (paitsi hakumerkin (indeksi), ohjelmointivalikon, ajastintoimintojen, koska niitä ei voi piilottaa) näyttämisen TV-ruudusta

1. Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta.
   Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.
2. Valitse kohta **VCR FUNCTION SETUP** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◀ ja ▶ käyttämällä.
3. Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
   Tulos: **VCR FUNCTION SETUP** -valikko ilmestyy näytölle.
4. Paina ▲- tai ▼-painiketta niin monta kertaa, että kohdistin siirtyy kohdan **OSD** eteen.
5.

Halutessasi...	Paina ◀ tai ▶, kunnes
Näyttää tiedot ruutunäytöllä	Näytölle ilmestyy **ON**.
Piilottaa näyttötiedot	Näytölle ilmestyy **OFF**.

6. Kun asetukset on tehty valmiiksi paina RETURN-painiketta kahdesti valikon sulkemiseksi.

Nauhoitusnopeuden valinta VCR

Videokasetille voi nauhoittaa kahdella eri nauhanopeudella

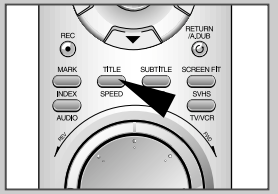
- ***SP (Normaalinopeus)***
- ***LP (Puolinopeus)***

Puolinopeutta käytettäessä:

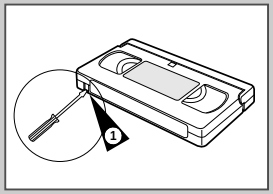
- ***Jokaiselle videokasetille voi nauhoittaa puolta pitemmän ajan***
- ***Nauhoituksen laatu on kuitenkin hieman huonompi***

Nauhoittaaksesi videokasetille...	Paina kauko-ohjaimen SPEED-painiketta, kunnes...
Normaalinopeudella	Näytölle ilmestyy **SP**
Puolinopeudella	Näytölle ilmestyy **LP**

Tyyppi	Nauhoitusaika (SP)
E-180	180 min = 3 h
E-240	240 min = 4 h
E-260	260 min = 4 h 20 min
E-300	300 min = 5 h



VCR Päällenauhoituksen estäminen

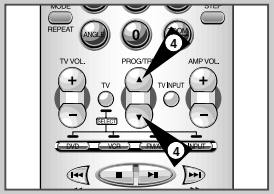


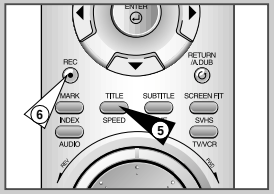
Videokasetin pohjassa on suojaliuska, joka (katkaistuna) estää tahattoman päällenauhoituksen. Jos liuska niin ollen katkaistaan, ei videokasetille voi nauhoittaa.

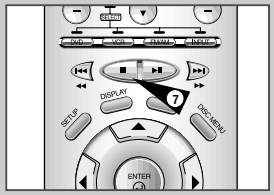
1 Halutessasi suojata videokasetin päällenauhoitukselta, katkaise suojaliuska pienellä ruuvimeisselillä.

2 Halutessasi tämän jälkeen kuitenkin nauhoittaa videokasetille, jonka suojaliuska on katkaistu, kiinnitä teippi aukon päälle.

VCR Suora nauhoitus







Ennen ohjelman nauhoittamista vastaava ohjelmakanava tulee esivirittää (ellet nauhoita ulkoisesta videolaitteesta). Ellet ole vielä tehnyt niin, lue sivuilla 20-21 olevat kappaleet.

1 Kytke TV päälle.

2 Halutessasi katsella nauhoitettavaa ohjelmaa nauhoituksen aikana valitse TV:stä DVD-videonauhurille viritetty kanava (tai käytettävä AV-kanava).

3 Lataa videonauhuriin videokasetti, jolle aiot nauhoittaa, sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja suojaliuska paikallaan tai katkaistun suojaliuskan jättämä aukko teipillä peitettynä.
Tulos: DVD-videonauhuri kytkeytyy päälle automaattisesti.

4 Valitse:
- Nauhoitettava ohjelmakanava PROG/TRK (▲ tai ▼) -painikkeilla
  tai
- AV1-, AV2- tai AUX-ohjelmanlähde INPU -painiketta käyttämällä satelliittivirittimen tai ulkoisen videolaitteen käyttämiseksi.

Tulost: Ohjelmakanavan numero ilmestyy näyttöön ja sen lähettämä ohjelma näkyy nyt TV:stä.

5 Valitse nauhoitusnopeus painamalla SPEED-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nopeuden valitsemiseksi. (sivu 29)

6 Pidä REC-painike (●) sisäänpainettuna hetken ajan nauhoituksen käynnistämiseksi.
Tulos: Nauhoituksen ilmaisin ilmestyy TV-ruutuun ja DVD-videonauhurin näytölle. Hakumerkki (indeksi) tallentuu nauhalle (lue lisää sivulta 39).

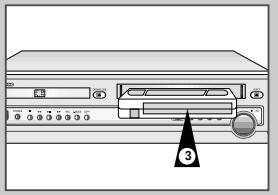
7 Paina nauhoituksen keskeyttämiseksi kerran ■-painiketta.

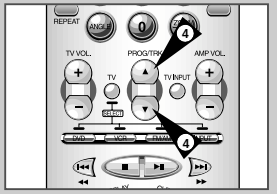
➢ ◆ Jos DVD-videonauhuri työntää kasetin takaisin ulos nauhoitusta käynnistettäessä, tarkista, että kasetin suojaliuska on paikallaan tai että (liuska katkaisemalla avattu) aukko on peitetty teipillä.

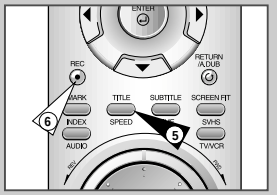
◆ Jos nauha loppuu kesken nauhoituksen, videokasetti alkaa automaattisesti kelata nauhaa takaisin kasetin alkuun.

Nauhoitus automaattisella loppupysäytyksellä VCR

Tätä toimintoa käyttämällä voit nauhoittaa videokasetilla aina yhdeksän tuntia ohjelmaa (LP-toiminnolla).
DVD-videonauhuri pysähtyy automaattisesti asetetun nauhoitusajan loputtua.







1 Kytke TV päälle.

2 Halutessasi katsella nauhoitettavaa ohjelmaa nauhoituksen aikana valitse TV:stä DVD-videonauhurille viritetty kanava (tai käytettävä AV-kanava).

3 Lataa videonauhuriin videokasetti, jolle aiot nauhoittaa, sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja suojaliuska paikallaan tai katkaistun suojaliuskan jättämä aukko teipillä peitettynä.
Tulos: DVD-videonauhuri kytkeytyy päälle automaattisesti.

4 Valitse:
- Nauhoitettava ohjelmakanava PROG/TRK (▲ tai ▼) -painikkeilla
  tai
- AV1-, AV2- tai AUX-ohjelmanlähde INPUT-painiketta käyttämällä satelliittivirittimen tai ulkoisen videolaitteen käyttämiseksi.

Tulos: Ohjelmakanavan numero ilmestyy näyttöön ja sen lähettämä ohjelma näkyy nyt TV:stä.

5 Valitse nauhoitusnopeus painamalla SPEED-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nopeuden valitsemiseksi. (sivu 29)

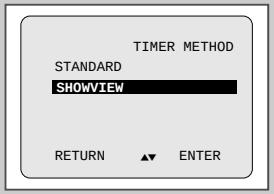
6 Pidä REC-painike (●) sisäänpainettuna hetken ajan nauhoituksen käynnistämiseksi.
Tulos: Nauhoituksen ilmaisin ilmestyy TV-ruutuun ja DVD-videonauhurin näytölle. Hakumerkki (indeksi) tallentuu nauhalle (lue lisää sivulta 39).

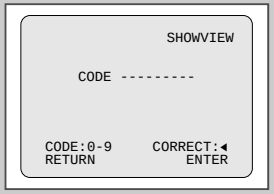
7 Paina REC-painiketta (●) niin monta kertaa kuin tarvitaan halutun nauhoitusajan lisäämiseksi:
- 30 minuutin askelin aina 4 tuntiin
- 1 tunnin askelin aina 9 tuntiin (LP)

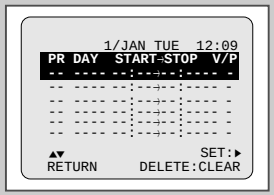
Tulos: Nauhoituksen pituus näkyy TV-ruudussa. Valittua ohjelmakanavaa nauhoitetaan asetetun ajan mukaisesti. Sen loputtua DVD-videonauhuri keskeyttää nauhoituksen automaattisesti.

8 Halutessasi keskeyttää nauhoituksen ennen asetettua aikaa paina STANDBY/ON-painiketta.

☛ Jos nauha loppuu ennen nauhoitusajan loppumista:
- Nauhoitus keskeytyy.







Ennen DVD-videonauhurin ajastimen ohjelmointia:

- ***Kytke päälle sekä TV että DVD-videonauhuri***
- ***Tarkista, että päiväys ja kellonaika ovat oikein asetettuja***
- ***Lataa videonauhuriin videokasetti, jolle nauhoitus aiotaan tehdä (suojaliuska paikallaan)***

Aina kuusi ohjelmaa voidaan ohjelmoida nauhoitettavaksi.

1 Paina TIMER-painiketta ShowView-tilaan pääsemiseksi.
Valitse **SHOWVIEW** ▼- ja ►-painikkeita käyttämällä.
Tulos: TV-ruutuun ilmestyy viesti, jossa sinua kehotetaan näppäilemään ShowView-koodi.

☛ Jos kaikki kuusi ohjelmointia on jo tehty, näyttöön ilmestyy viesti **TIMER IS FULL**. Halutessasi peruuttaa jonkin ajastetuista nauhoituksista lue lisätietoja sivulta 35.

2 Näppäile numeropainikkeilla nauhoitettavan ohjelman ShowView-koodi, joka näkyy esim. TV-lehdestä.

➢ Halutessasi korjata väärin kirjoitettua ShowView-koodia:
- Paina ◄-painiketta, kunnes väärä numero on poistettu.
- Näppäile oikea numero.

3 Paina SETUP-painiketta.
Tulos: Ohjelmaa koskevat tiedot ilmestyvät TV-ruudulle.

☛ Käyttäessäsi ensimmäisen kerran ShowView-toimintoa esiviritettyjen ohjelmakanavia ohjelmoitaessa, ohjelmakanavan numero alkaa vilkkua. Tämä ainoan kerran ohjelmakanavan numero pitää näppäillä manuaalisesti ▼- ja ►-painikkeita käyttämällä. Lue lisätietoja seuraavalta sivulta silloin kun:
- Ohjelmakanavan numero tai aikatiedot alkavat vilkkua
- Haluat muuttaa ohjelmakanavan asetuksia

4 Jos ohjelmakanavan numero ja aika-asetukset ovat oikein, paina RETURN-painiketta.

5 Aktivoi ajastin painamalla STANDBY/ON-painiketta.

6 Lue lisätietoja sivulta 35, jos haluat:
- Tarkistaa, onko DVD-videonauhuri ohjelmoitu oikein
- Peruuttaa ajastetun nauhoituksen

☛ Jokaisen TV-ohjelman vieressä näkyvä numerosarja on ShowView-koodi, jonka avulla voit nopeasti ohjelmoida videonauhurisi kauko-ohjainta käyttäen. Näppäile sillä nopeasti nauhoitettavan ohjelman koodi.

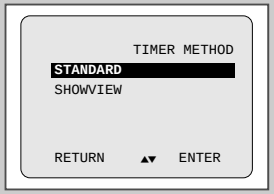
™ ShowView on Gemstar Development Corporationin tavaramerkki. ShowView-järjestelmä on valmistettu Gemstar Development Corporationilta saadulla lisenssillä.

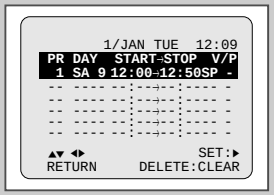
Halutessasi korjata Tv-ruudussa näkyvää ohjelmointia tai jotakin sen kohtaa, kuten nauhoitusnopeutta, voit tehdä niin ennen kuin painat SETUP-painiketta toisen kerran ohjelmoinnin vahvistamiseksi.

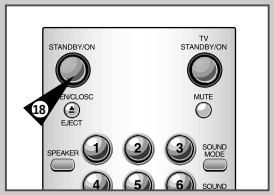
Halutessasi...	**Paina...**
Valita ohjelmalähteeksi muun kuin virittimen (AV1, AV2)	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes valittu **PR** alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta yhden tai useamman kerran vaihtaaksesi valittua ohjelmalähdettä. Tulos: Ohjelmanumeron tilalle ilmestyy: • AV1-, AV2- ohjelmalähde silloin kun ▲- tai ▼-painikkeella valitaan satelliittiviritin tai ulkoinen videolaite ➢ Ohjelmalähde tulee valita ennen kuin muutetaan mitään numeroita
Nauhoittaa jonkin ohjelman päivittäin (maanantaista sunnuntaihin) samaan aikaan	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes valittu päivä, **DAY**, alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta, kunnes **DAY**-tunnus (päivittäin) ilmestyy näytölle.
Nauhoittaa ohjelman viikoittain samana päivänä ja samaan aikaan	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes valittu päivä, **DAY**, alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta, kunnes **W**-tunnus (viikottain) ilmestyy näytölle, ja niiden jälkeen valittu päivä. Esimerkki: **W-SA** (Viikottain lauantaisin)
Pidentää nauhoitusaikaa	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes valittu loppuaika, **STOP**, alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta, loppumisajan lisäämiseksi tai vähentämiseksi.
Valita nauhoitusnopeuden	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes nauhoitusnopeuden ilmaisin alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta, kunnes oikea ilmaisin ilmestyy näytölle. • **AUTO** (Automaattinen nauhanopeuden valinta); lue lisää sivulta 34 • **SP** (Normaalinopeus) • **LP** (Puolinopeus)
Valita VPS/PDC-nauhoituksen	◆ ◄- tai ►-painiketta, kunnes valittu **V/P** alkaa vilkkua. ◆ ▲- tai ▼-painiketta, kunnes **ON** tai "-" -ilmaisin ilmestyy näytölle. ☛ Älä valitse kohtaa V/P, ellet ole varma, että ohjelma jonka aiot nauhoittaa, lähetetään V/P-toiminnolla. Asettaessasi PDC-toiminnon päälle (ON, valitsemalla kohdan ON näytön oikeanpuoleisesta sarakkeesta), sinun pitää myös asettaa alkamisaika TARKASTI julkaistun TV-ohjelman mukaisesti. Muussa tapauksessa ajastinnauhoitus ei tule onnistumaan.

VCR Ajastinnauhoituksen käyttö

SF







Ajastimen avulla voit ohjelmoida DVD-videonauhurin nauhoittamaan ohjelman aina kuukauden ennen sen lähetystä. Aina kuusi ohjelmointia voi olla voimassa yhtä aikaa.

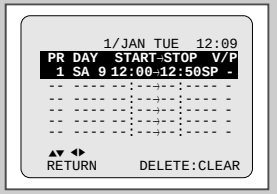
Tarkista ennen ohjelmoinnin tekemistä, että päiväys ja kellonaika ovat oikeat.

1	Lataa videokasetti videonauhuriin ja paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta Tulos: Ajastusvalikko ilmestyy esiin.
2	Valitse **STANDARD** käyttämällä ENTER-painiketta. Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.
3	Valitse ohjelmalähde ▶-painikkeella.
4	Valitse haluttu ohjelmakanava painamalla ▲- ja ▼-painikkeita valitaksesi AV1-, AV2- ohjelmalähteen.
5	Paina ▶-painiketta nauhoituspäivän valitsemiseksi.
6	Valitse haluttu päivä painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.
7	Paina ▶-painiketta nauhoituksen käynnistymisajan valitsemiseksi.
8	Valitse tuntilukemat painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.
9	Paina ▶-painiketta minuuttilukemien valitsemiseksi.
10	Valitse minuuttilukemat painamalla ▲- ja ▼-painikkeita.
11	Paina ▶-painiketta nauhoituksen päättymisajan valitsemiseksi.
12	Valitse nauhoituksen päättymisaika painamalla ▲- ja ▼-painikkeita, käyttämällä nauhoituksen käynnistymisajan valinnassa käytettyä menettelyä.
13	Paina ▶-painiketta nauhoitusnopeuden valitsemiseksi.
14	Valitse ▲- ja ▼-painikkeita painamalla jokin nauhoitusnopeusvaihtoehdoista **SP** (normaalinopeus), **LP** (puolinopeus) tai **AUTO** (Automaattinen nauhanopeuden valinta).
15	Paina ▶-painiketta VPS- tai PDC-nauhoitustilan (V/P) valitsemiseksi.
16	Siirry ▲- ja ▼-painikkeita painamalla VPS- tai PDC-tilan (**ON**-ilmaisin) ja ei-VPS/PDC-tilan (**–** -ilmaisin). välillä.
17	Kun asetus on tehty valmiiksi, paina RETURN-painiketta.
18	Paina ajastimen aktivoimiseksi STANDBY/ON-painiketta. Tulos: Ennen nauhoituksen käynnistymistä DVD-videonauhuri vertaa asetettua nauhoituksen pituutta videonauhuriin ladatun videonauhan jäännösaikaan.

Automaattinen nauhanopeuden valintatoiminto: DVD-videonauhurin “Automaattinen nauhanopeuden valinta” -toiminto vertaa asetettua ajastinnauhoituksen pituutta videonauhuriin ladatun videonauhan jäännösaikaan. Jos videonauhan jäännösaika ei riitä koko nauhoitukseen AUTO-tilassa, DVD-videonauhuri siirtyy automaattisesti puolinopeustilaan (LP) koko ohjelman nauhoittamiseksi.

Ajastinnauhoituksen asetusten tarkistaminen VCR

SF



Asetettujen ajastinnauhoitusten tiedot voidaan tarkistaa:

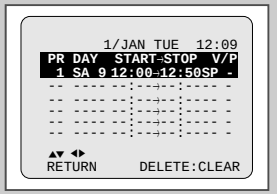
- ***Sen jälkeen kun olet lopettanut DVD-videonauhurin ajastinasetusten teon.***
- ***Jos olet unohtanut, mitkä ohjelmat piti nauhoittaa ajastimella.***

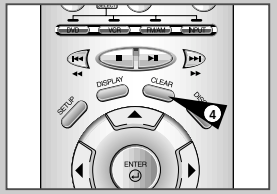
1	Paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta. Tulos: Ajastustaulukko ilmestyy näyttöön.
2	Valitse **STANDARD** käyttämällä ENTER-painiketta. Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.
3	Valitse haluttu ohjelmakanava ▲- ja ▼-painikkeilla.
4	Valitse ja muuta haluttuja lukemia painamalla ◀- ja ▶-painikkeita. Yksityiskohtaisempia ohjeita on edellisellä sivulla.
5	Kun halutut muutokset on tehty, paina kahdesti RETURN-painiketta.

Ajastinnauhoituksen peruuttaminen VCR

Voit peruuttaa minkä tahansa ohjelmoinnin, jos se on:

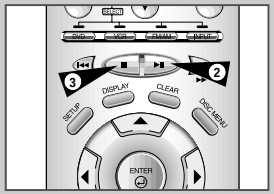
- ***Väärin asetettu***
- ***Käynyt tarpeettomaksi***

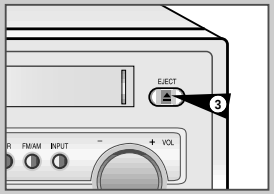




1	Paina kauko-ohjaimen TIMER-painiketta. Tulos: Ajastustaulukko ilmestyy näyttöön.
2	Valitse **STANDARD** käyttämällä ENTER-painiketta. Tulos: Näytölle ilmestyy **TIMER PROGRAMMING** -valikko.
3	Valitse haluttu ohjelmakanava ▲- ja ▼-painikkeilla.
4	Paina CLEAR-painiketta valitun ohjelmoinnin peruuttamiseksi. Tulos: Kaikki tätä ohjelmointia koskevat tiedot häviävät, eikä ohjelmaa nauhoiteta.
5	Kun halutut muutokset on tehty, paina kahdesti RETURN-painiketta.

VCR Videokasetin toisto





Tätä toimintoa käyttämällä voit toistaa nauhoitettua videokasettia.

1 Kytke päälle sekä TV että DVD-videonauhuri.

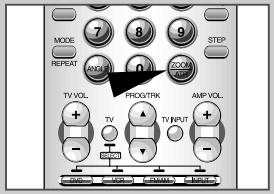
2 Lataa videonauhuriin toistettava videokasetti, ja jos sen päällenauhoituksen suojaliuska on paikallaan, paina ►II.
Muussa tapauksessa videokasetin toisto käynnistyy automaattisesti.

➢ Kun videokasetti ladataan videonauhuriin sen asento säädetään parhaaksi mahdolliseksi häiriöiden välttämiseksi (Digitaalinen, automaattinen raidanseuranta). Jos nauhan loppu saavutetaan videokasettia toistettaessa, videonauhuri alkaa automaattisesti kelata kasettia sen alkuun.
Tällä DVD-videonauhurilla voi toistaa NTSC-järjestelmän mukaisia videokasetteja, mutta ei nauhoittaa niitä sen järjestelmän mukaisesti.

3

Halutessasi...	Paina...
Keskeyttää toiston	■ (PYSÄYTYS).
Ottaa kasetin ulos	⏏ (EJECT) (kasetinpoisto).

VCR Automaattinen kuvaraidanseurannan säätö

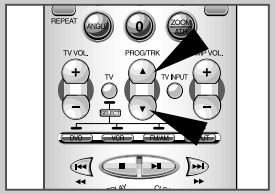


Kuvaraidanseurantatoiminto mahdollistaa kasettinauhan asennon säätämisen automaattisesti parhaaksi mahdolliseksi mahdollisimman korkealaatuisen kuvan aikaansaamiseksi.

Jos toiston aikana TV-ruutuun ilmestyy kohinapalkkeja tai -juovia, säädä kuvanauhan sijainti ATR painiketta käyttämällä.

Tulos:
- Raidanseurantapalkki ilmestyy esiin.
- Kuva säädetään automaattisesti.
- Raidanseurantapalkki häviää TV-ruudulta sen jälkeen kun digitaalinen, automaattinen raidanseurantatoiminto on suoritettu loppuun.

VCR Manuaalinen kuvaraidanseurannan säätö



Kuvaraidanseurantatoiminto mahdollistaa kasettinauhan asennon säätämisen manuaalisesti mahdollisimman korkealaatuisen kuvan aikaansaamiseksi.

Jos toiston aikana TV-ruutuun ilmestyy kohinapalkkeja tai -juovia, säädä kuvanauhan sijainti manuaalisesti painamalla PROG/TRK-painikkeita (▲ tai ▼), kunnes kuva on terävä ja värinätön.

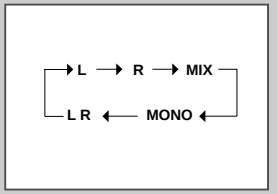
Tulos:
- Raidanseurantapalkki ilmestyy esiin.
- Kuva säädetään.
- Raidanseurantapalkki häviää TV-ruudulta sen jälkeen kun päästät painikkeen.

Äänentoistotilan valinta VCR

Voit valita sen toistotavan, jolla ääni toistetaan kaiuttimien ja AV-liitäntöjen kautta. Toistotavan voi valita seuraavista vaihtoehdoista.

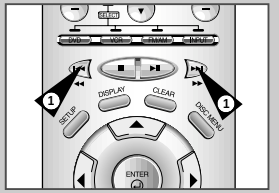
Toistotapa	Kuvaus
L	Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmän vasemmasta kanavasta.
R	Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmän oikeasta kanavasta.
MIX	Käytetään äänen toistamiseksi yhtä aikaa sekä stereojärjestelmästä että normaaleista toistokanavista.
MONO	Käytetään äänen toistamiseksi tavallisella monokanavalla.
L R	Käytetään äänen toistamiseksi stereojärjestelmällä sekä oikeasta että vasemmasta kanavasta.

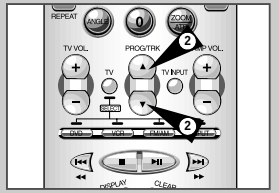
➢ Jos laitteella toistetaan HiFi-stereojärjestelmän mukaisesti nauhoitettua videokasettia, äänentoisto siirtyy HiFi-stereojärjestelmän mukaiseen toistoon viiden sekunnin monotoiston jälkeen.



Paina äänentoistotilan valitsemiseksi kauko-ohjaimen AUDIO-painiketta, kunnes haluttu vaihtoehto ilmestyy näyttöön.

Videokasetin hidastettu toisto VCR





Videokasettia on mahdollisuus toistaa hitaammalla toistonopeudella.

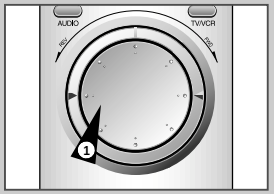
➢ Videokasettia hitaammalla toistonopeudella toistettaessa toistoääni ei tule kuuluviin.

1 Paina
- ►II-painiketta toiston käynnistämiseksi.
- ►II-painiketta uudelleen taukotilaan (STILL) siirtymiseksi.
- ▸▸-painiketta hitaan toiston (SLOW) käynnistämiseksi.
- ▸▸- tai ◂◂-painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan toistonopeuden lisäämiseksi tai vähentämiseksi.
- ►II-painiketta kahdesti normaaliin toistonopeuteen siirtymiseksi.

2 Hidastetulla toistonopeudella toistettaessa kuvassa voi esiintyä häiriöitä. Näiden häiriöiden vähentämiseksi paina PROG/TRK-painikkeita (▲ tai ▼).

☛ Jos olet käyttänyt hidastettua toistoa pitempään kuin 5 minuuttia, DVD-videonauhuri keskeyttää automaattisesti hitaan toiston suojatakseen:
- Videokasettia
- Äänipäitä

VCR Määrätyn jakson toisto ruutu ruudulta



Voit:

- ***Keskeyttää kasetin toiston määrätyn ruudun (kuvan) kohdalla***
- ***Toistaa ruutuja yksi kerrallaan***

1 Paina:
- ►II-painiketta videokasetin toiston käynnistämiseksi
- ►II-painiketta videokasetin toiston keskeyttämiseksi määrätyn ruudun kohdalle.
- Voit siirtyä eteenpäin kääntämällä JOG-valintapyörää.

2 Paina normaaliin toistoon palaamiseksi ►II-painiketta.

➢ Pystyviivojen vakaus: Videokasettia ruutu ruudulta toistettaessa TV-ruudussa voi näkyä häiriöitä. Paina PROG/TRK-painikkeita tämän ilmiön vaimentamiseksi.

VCR Määrätyn jakson toisto eri nopeuksilla

Voit muuttaa toistonopeutta pikahakutoiminnolla (Shuttle) (ja toistaa videokasettia aina yhdeksän kerta normaalinopeutta suuremmalla nopeudella).

<u>Esimerkki</u>: ***Haluat analysoida urheilijan suorituksen liike liikkeeltä.***

Pikahakutoiminto (Shuttle) on käytettävissä kauko-ohjaimesta.

➢ Äänentoisto ei toimi jaksoa eri nopeuksilla toistettaessa.

1 Paina
- ►II-painiketta toiston aikana
- Voit katsella nautaa taaksepäin kääntämällä SHUTTLE-valintapyörää vasemmalle
- Voit katsella nauhaa eteenpäin kääntämällä SHUTTLE-valintapyörää oikealle

2 Nopeus muuttuu seuraavassa kuvassa esitetyllä tavalla.

TAAKSEPÄIN-TOISTO X9	TAAKSEPÄIN-TOISTO X5	TAAKSEPÄIN-TOISTO X3	···	PYSÄYTYS-KUVA	HIDAS TOISTO X1/10	HIDAS TOISTO X1/5	TOISTO	TOSITO X3	TOSITO X5	TOSITO X3

Määrätyn jakson hakeminen VCR

Joka kerta kun nauhoitat videokasettia tällä DVD-videonauhurilla, hakumerkki (indeksi) merkitään automaattisesti videokasetille nauhoituksen käynnistyessä.
Hakutoiminnon avulla voit pikakelata videokasettia eteen- tai taaksepäin tietyn hakumerkin kohdalle ja käynnistää toiston tästä kohdasta. Valitusta hakusuunnasta riippuen on hakumerkit numeroitu seuraavalla tavalla.

		↓		
jne.	*Edell. jakso*	*Nyk. toistojakso*	*Seur. jakso*	*jne.*
	2 *1*		*1* *2*	

➢ Tässä videonauhurissa sovelletaan standardoitua indeksointijärjestelmää (VISS). Näin ollen laite tunnistaa kaikki muiden samaa järjestelmää käyttävien video-nauhureiden tuottamat indeksimerkinnät ja päinvastoin.

INTRO SCAN

1 Käynnistä indeksin haku painamalla INDEX.

2 Paina ◄◄ tai ►► sen mukaan, missä suunnassa ohjelma on.

3 Kun indeksi löytyy, nauhuri toistaa kuvaa viisi sekuntia, minkä jälkeen seuraavan indeksin haku alkaa.

4 Jos haluat katsoa nauhaa indeksin löydyttyä, paina ►II

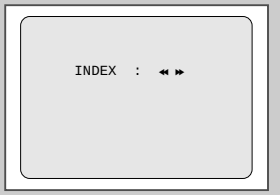
Indeksihaku:
Voit pikakelata nauhan haluamaasi kohtaan. Jos olet tallentanut esimerkiksi kolme ohjelmaa ja olet kelannut nauhan alkuun, voit siirtyä INDEX-painiketta painamalla suoraan ohjelman 2 alkuun.

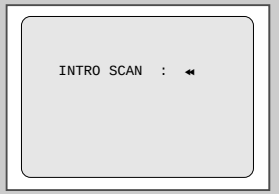
1 Paina INDEX.

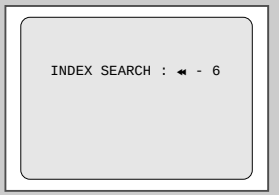
2 Paina ◄◄ tai ►► vielä kaksi kertaa. Nauhuri hakee haluamasi ohjelman alkukohdan.

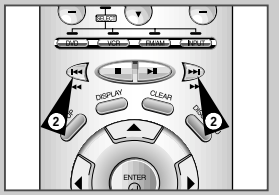
3 Indeksihaku toimii sekä eteenpäin (paina ►►) että taaksepäin (paina ◄◄).

4 Peruuta indeksihaku näppäimellä ►II tai ■.

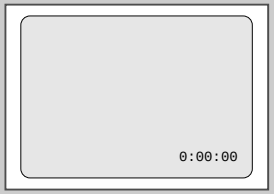


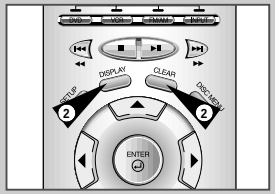






Nauhalaskurin käyttö





Nauhalaskuri:

- ***Ilmoittaa kuluneen ajan toisto- ja nauhoitustiloissa (tunnit, minuutit ja sekunnit)***
- ***Nollautuu silloin kun videokasetti ladataan DVD-videonauhuriin***
- ***Auttaa vaivatta löytämään määrätyn jakson alkukohdan***

☛ Jos laitteen halutaan laskevan jäännösajan oikein, laitteeseen pitää näppäillä käytettävän kasetin pituus.

1 Lataa kasetti DVD-videonauhuriin.

2 Nauhalaskurin nollaamiseksi määrätyn jakson alussa:
- Paina kahdesti DISPLAY-painiketta nauhalaskurin esiinsaamiseksi.
- Paina CLEAR-painiketta halutessasi nollata nauhalaskurin.

3 Kun olet valmis
- Aloita toisto tai nauhoitus.
- Paina ■ .
- Pikakelaus kohtaan, jossa nollasit nauha-laskurin: paina ◀◀ tai ▶▶.

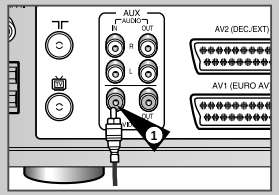
➢ Jotkin DVD-videonauhurin tiedoista, kuten nauhalaskurin lukemat, voidaan näyttää TV-ruudulla (ellet ole kytkenyt päältä OSD-tilaa (kuvaruutunäyttö). (Lue lisää sivulta 29)

Paina DISPLAY-painiketta.
- Kerran saadaksesi näytölle parhaillaan käytössä olevan toiminnon, ohjelmoinnin numeron, nauhoitusnopeuden, päiväyksen, kellonajan ja nauhalaskurin lukemat.
- Kahdesti, jolloin saat esiin ainoastaan nauhalaskurin.
- Kolmesti halutessasi saada esiin nauhan jäännösajan.
- Neljästi näytön tyhjentämiseksi.

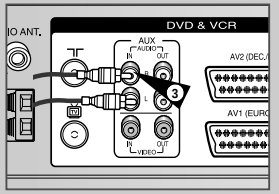
RCA-A/V-kaapelin kytkeminen

DVD-videonauhuriin voi kytkeä muita audio/videolaitteita A/V-kaapeleilla, jos laitteissa on liitännät niitä varten.

Esimerkkejä:
- ***Haluat kopioida videokasetin toisella videonauhurilla (lue lisää sivulta 42).***
- ***Haluat toistaa ja/tai kopioida videokameralla otettuja kuvia (lue lisää sivulta 42).***



☛
- Tarkista ennen kaapeleiden kytkemistä, että sekä TV että videonauhuri on kytketty päältä.



1 Kytke RCA-A/V-kaapelin toinen pää videonauhurin takapaneelissa etupaneelin VIDEO-liitäntään.

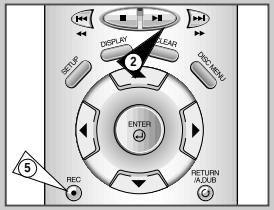
2 Kytke A/V-kaapelin toinen pää toisen laitteen (videonauhuri tai -kamera) sopivaan antoliitäntään.

3 Kytke RCA-audiokaapelin toinen pää videonauhurin takapaneelissa etupaneelin AUDIO-liitäntöihin.

➢ Kytke vasen ja oikea kanava niitä vastaaviin värikoodattuihin liitäntöihin.

4 Kytke audiokaapelin toinen pää toisen laitteen (videonauhuri, -kamera tai stereolaite) sopivaan antoliitäntään.

VCR Nauhoituksen jatkaminen keskeytyskohdasta joustavalla editointitoiminnolla (Assemble Edit)



Tämän toiminnon avulla voit käynnistää uuden nauhoituksen videokasetin määrätystä kohdasta, jolloin uuteen kohtaukseen siirrytään joustavasti viimeksi nauhoitetusta kohtauksesta.

1 Lataa editoitava kasetti DVD-videonauhuriin.

2 Käynnistä sen toisto ►II-painiketta painamalla.

3 Paina ►II-painiketta saavutettuasi kohdan, josta haluat käynnistää uuden nauhoituksen.

4 Paina JOG uudelleen niin monta kertaa kuin tarvitaan nauhan siirtämiseksi ruutu ruudulta, kunnes nauhoituksen aloituskohta on tarkasti paikallaan.

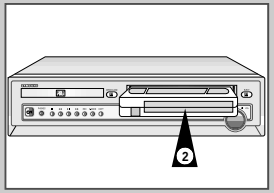
5 Pidä DVD-videonauhurin ollessa pysäytystilassa REC-painike (●) hetken ajan sisäänpainettuna joustavan editointitoiminnon (Assemble Edit) aktivoimiseksi.
Tulos: Nauhoituksen ilmaisin alkaa vilkkua näytössä.

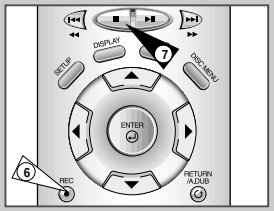
6 Valitse nauhoitettava ohjelmalähde painamalla:
- PROG/TRK-painikkeita (▲ tai ▼) television ohjelmakanavan valitsemiseksi
- INPUT -painiketta AV1-, AV2- tai AUX-ohjelmalähteiden valitsemiseksi.

7 Paina nauhoituksen käynnistämiseksi ►II-painiketta.

8 Paina ■ -painiketta nauhoituksen loputtua.

VCR Toisen DVD-videonauhurin tai videokameran nauhoittaminen





Voit kopioida kasetin omalle DVD-videonauhurillesi jostakin toisesta videolähteestä, kuten toisesta videonauhurista tai videokamerasta.

Esinauhoitettujen videokasettien kopiointi on tekijänoikeuslain vastaista, samoin niiden uudelleentallentaminen missä tahansa muodossa ilman tekijänoikeuksien haltijoilta saatua lupaa.

1 Kytke se DVD-videonauhuri, josta videokasetti aiotaan kopioida, oman DVD-videonauhurisi takapaneelissa olevaan sopivaan SCART-A/V-liitäntään sivun 11 ohjeiden mukaisesti.

2 Aseta tyhjä videokasetti DVD-videonauhuriisi.

3 Aseta nauhoitettu videokasetti toiseen videolaitteeseen (videonauhuri tai -kamera).

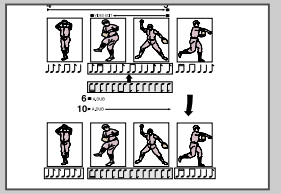
4 Valitse INPUT-painiketta painamalla DVD-videonauhurilla nauhoitettaessa käytettävä nauhoituslähde:
- AV1, AV2 -SCART-liitäntää käytettäessä
- AUX RCA-liitäntää käytettäessä

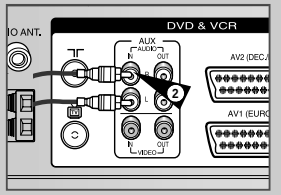
5 Käynnistä kopioitavan videokasetin toisto.

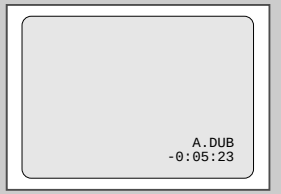
6 Pidä REC-painike (●) hetken ajan sisäänpainettuna käynnistääksesi nauhoituksen omalla DVD-videonauhurillasi.

7 Kun nauhoitus on valmis, paina sekä videonauhurin että DVD-videonauhurin ■ -painiketta (PYSÄYTYS).

Äänen jälkiäänitys videokasetin ääniraidan päälle VCR







Äänen jälkiäänitystoimintoa käyttämällä voit poistaa aikaisemmin äänitetyn äänen ja korvata sen uudelle ääniraidalla, joka voidaan äänittää seuraavista äänilähteistä:

- ***CD, DVD***
- ***Laitteistoon kytketty mikrofoni***
- ***Kasettidekki***

Rajoitus:
Äänen jälkiäänitys voidaan tehdä ainoastaan pitkittäistallennuksella äänitetylle ääniraidalle (normaali ääniraita).

1 Kytke RCA-audiokaapeli sopivaan laitteeseen stereojärjestelmässäsi (esim. kasettisoitin).

2 Kytke RCA-audiokaapelin toinen pää DVD-videonauhurin takapaneelissa oleviin audio-ottoliitäntiin (IN: L, R).

3 Lataa päälleäänitettävän ääniraidan sisältävä videokasetti DVD-videonauhuriin ja paina ►II-painiketta toiston käynnistämiseksi.

4 Hae videokasetilta esiin äänen jälkiäänityksen loppukohta käyttämällä ▸▸-painiketta, CLOCK/COUNTER-painiketta ja aseta CLEAR-painiketta painamalla nauhalaskurin lukemat kohtaan 0:00:00.

5 Hae seuraavaksi esiin hieman äänen jälkiäänityksen aloituskohtaa edeltävä kohta ◂◂ -painiketta käyttämällä.

6 Paina ►II-painiketta.
►II-painiketta vielä kerran taukotilaan (STILL) siirtymiseksi.

7 Paina A.DUB-painiketta.
Tulos: Videonauhuri on nyt äänen jälkiäänityksen valmiustilassa.

8 Hae kasettidekillä esiin se kohta kasettinauhasta, josta haluat aloittaa äänen jälkiäänityksen videokasetille.
Esimerkki: Raita, jonka haluat äänittää videokasetille.

9 Kun olet valmis:
- Käynnistä äänijärjestelmän toisto.
- Paina kauko-ohjaimen REC-painiketta.

Tulos: Videokasetin vanhan ääniraidan määrätyn jakson päälle äänitetään uusi ääniosuus.

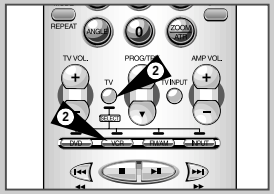
10 Äänen jälkiäänitys päättyy videonauhurin nauhalaskurin saavuttaessa lukemat 0:00:00.

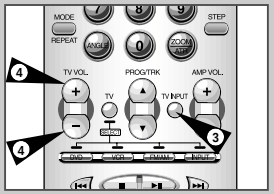
➢ Uusi ääniosuus äänitetään videokasetin normaalille ääniraidalle, ja alkuperäinen ääni säilyy HiFi-ääniraidalla.

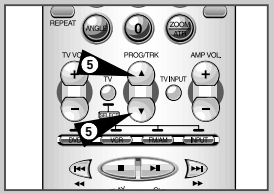
Uuden ääniosuuden ja alkuperäisen kuuntelemiseksi yhtä aikaa paina kauko-ohjaimen AUDIO-painiketta, kunnes MIX-ilmaisin ilmestyy näytölle. (Lue lisää sivulta 37).

Kauko-ohjaimen TV-painikkeiden käyttö

SF







Videonauhurin kauko-ohjain toimii Samsungin televisioiden ja yhteensopivien laitteiden kanssa.

Selvitä televisiosi yhteensopivuus seuraamalla näitä ohjeita.

1 Kytke televisioon virta päälle.

2 Suuntaa kauko-ohjain televisiota kohti.

3 Pidä TV-painiketta painettuna ja syötä televisiosi merkkiä vastaava kaksinumeroinen koodi painamalla vastaavia numeronäppäimiä.

TV-merkki	Koodit	TV-merkki	Koodit
SAMSUNG	01 - 06	PHILIPS	02, 20, 22
AKAI	09, 23	SABA	13, 14, 22 - 24
GRUNDIG	09, 17, 21	SONY	15, 16
LOEWE	02	THOMSON	13, 14, 24
PANASONIC	08, 23 - 27	TOSHIBA	07, 16 - 19, 21

Tulos: Jos televisiosi on yhteensopiva kauko-ohjaimen kanssa, se kytkeytyy pois päältä. Televisio on nyt ohjelmoitu toimimaan kauko-ohjaimen kautta.

➢ Jos TV-merkillesi on useita koodivaihtoehtoja, kokeile kutakin vuorollaan, kunnes löydät toimivan asetuksen.

☛ Kun vaihdat kauko-ohjaimeen uudet paristot, muista syöttää koodi uudelleen em. ohjetta noudattaen.

Tämän jälkeen voit ohjata television toimintoja seuraavilla painikkeilla.

Painike	Toiminto
TV STANDBY/ON ①	Käytetään television ja DVD-VCR-laitteen käynnistämiseksi ja sammuttamiseksi.
TV tai VCR ②	TV-/Videonauhuritilan kytkeminen.
TV INPUT ③	Ulkoista lähteen valinta.
TV VOL + tai – ④	Television äänenvoimakkuuden säätö.
PROG/TRK (▲ tai ▼) ⑤	Ohjelman valinta.
MUTE ⑥	Käytetään television äänen mykistämiseksi.

➢ Kaikki nämä toiminnot eivät välttämättä toimi kaikissa televisioissa. Jos kohtaat pulmia, käytä television omaa kauko-ohjainta.

SQPB-toisto (Super VHS Quasi Playback)

SF

Tätä toimintoa voi ainoastaan käyttää Super-VHS-formaatin videokasettien toistoon, ei äänittämiseen.

1 Lataa videonauhuriin valitsemasi S-VHS-formaatin videokasetti.

2 Käynnistä videokasetin toisto painamalla toistopainiketta (►II).

3 Käynnistä SQPB-toisto painamalla SVHS-painiketta.

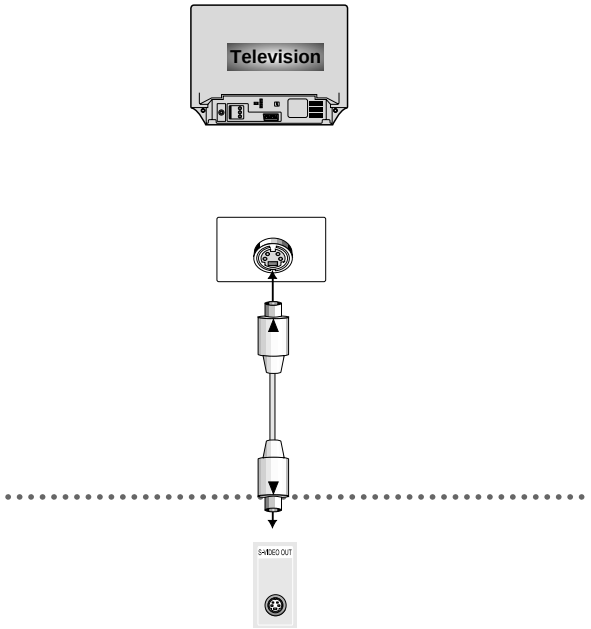
☛ Jos SQPB-toiminto on päällä normaalin toiston aikana, videokasetin toistossa esiintyy häiriöitä.

Liitännän valinta

SF

Alla olevassa kuvassa näytetään tavallisia esimerkkejä DVD-soittimen liittämisestä TV:hen ja muihin laitteisiin. Näitä liitäntöjä voi käyttää ainoastaan DVD-soitinta muihin laitteisiin kytkettäessä. DVD-videonauhurin tuottamaa kuvaa ei voi katsella näillä liitännöillä.

S-videoliitäntään kytkeminen

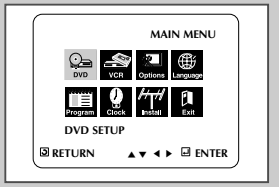


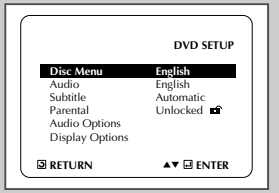
S-videoliitäntä

Asetusvalikon käyttö

SF

Asetusvalikon avulla voit räätälöidä DVD-soittimesi esim. valitsemalla eri kieliasetuksista mieleisesi, valitsemalla eri käytönvalvontatasoja tai säätämällä soitin käyttämäsi TV-ruudun mukaiseksi.





1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

- **Disc Menu**
  Valikkokieliasetus. Käytä Disc Menu -esiasetusvalikkoa valitaksesi sen kielen, jolla haluat DVD:n levyvalikon tulevan esiin.
- **Audio**
  Audiokielen asetus. Käytä Audio-esiasetusvalikkoa valitaksesi ääniraidalla käytettävän kielen.
- **Subtitle**
  Tekstityskielen asetus. Käytä Subtitle-esiasetusvalikko valitaksesi kielen, jolla levyn tekstitys näytetään.
- **Parental**
  Käytönvalvonnan tason asetus. Käyttäjä voi valita käytettävän käytönvalvonnan tason, jolla lapsia estetään katselemasta heiltä kiellettyjä, väkivaltaa sisältäviä tai varttuneemmille tarkoitettuja yms. elokuvia.
- **Audio Options**
  Eri audiovaihtoehtojen asetus.
- **Display Options**
  Eri näyttövaihtoehtojen asetus. Käytetään omien mieltymysten mukaisten ruutunäyttövaihtoehtojen ja muutamien muiden asetusten asettamiseen.

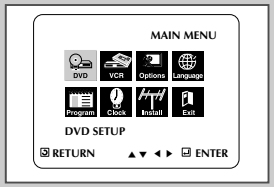
4 Käytä kauko-ohjaimen ▲- tai ▼-painiketta valitaksesi eri vaihtoehtojen väliltä..

5 Käytä ENTER-painiketta alivalikoihin siirtymiseksi.
Paina SETUP-painiketta uudelleen asetusnäytön sulkemiseksi sen jälkeen kun asetukset on tehty valmiiksi.

➢ Levystä riippuen kaikkia Setup Menu -asetusvalikon toimintoja ei voi välttämättä käyttää.

DVD Levyn valikkokielen valinta

SF



Tällä toiminnolla vaihdetaan ainoastaan levyvalikkonäyttöjen tekstien kieli.

1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

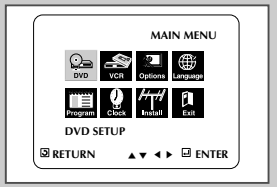
4 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä Disc Menu.

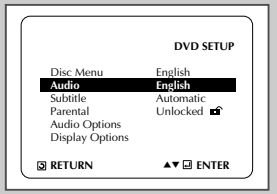
5 Paina ENTER-painiketta.

6 Valitse ▲- tai ▼-painikkeilla English.
- Valitse Others, ellei luettelossa näy haluamaasi kieltä.

7 Paina ENTER-painiketta.
- English (englanti) on nyt valittu levyvalikkojen näyttökieleksi, ja kuvaruutunäyttö palaa SETUP MENU -asetusvalikkoon.

Levyn ääniraidan (AUDIO) kieliasetukset DVD





Audio Language -valikon käyttö:

1 Paina SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

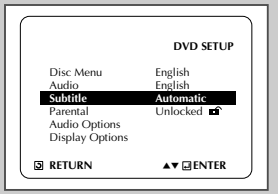
4 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä Audio.

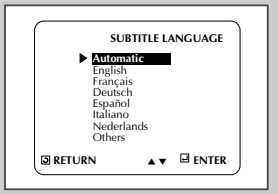
5 Paina ENTER-painiketta.

6 Valitse ▲- tai ▼-painikkeilla ENGLISH.
- Valitse Original halutessasi käyttää alkuasetuskielenä ääniraidalle tallennettua alkuperäiskieltä.
- Valitse Others, ellei luettelossa näy haluamaasi kieltä.

7 Paina ENTER-painiketta.
- English (englanti) on nyt valittu ääniraitojen kieleksi ja kuvaruutunäyttö palaa SETUP MENU -asetusvalikkoon.

Tekstityskieliasetukset DVD





1 Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä Subtitle.

5 Paina ENTER-painiketta.

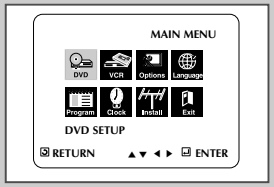
6 Valitse ▲- tai ▼-painikkeilla English.
- Valitse Automatic, jos haluat tekstityskielen olevan sama kuin ääniraidan (audio) esiasetuskieli.
- Valitse Others, ellei luettelossa näy haluamaasi kieltä. Joillakin levyillä ei välttämättä ole kieltä, jonka olet valinnut alkuperäiskieleksi. Siinä tapauksessa levyllä käytetään sen omaa alkuperäiskieliasetusta.

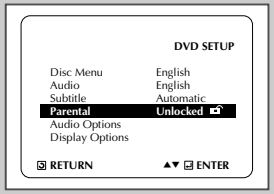
7 Paina ENTER-painiketta.
- English (englanti) on nyt valittu tekstityskieleksi ja kuvaruutunäyttö palaa SETUP MENU -asetusvalikkoon.

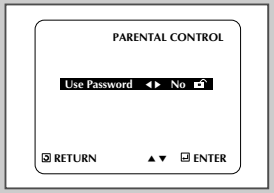
➢
- Ellei valittua kieltä ole tallennettu levylle, alkuperäisäänityksen kieli valitaan tekstityskieleksi.
- **SETUP MENU -asetusvalikon sulkemiseksi tai valikkonäyttöön palaamiseksi asetuksen aikana:** Paina RETURN-painiketta.

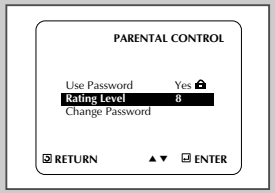
Käytönvalvonta-asetukset

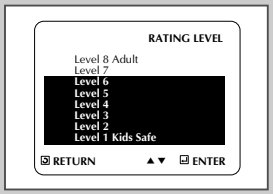
SF











Käytönvalvontatoiminto toimii luokituksella varustettujen DVD-levyjen kanssa. Levyjen luokitus auttaa asettamaan rajoituksia perheessä katseltaville DVD-levyille. Levyillä on 8 luokitustasoa.

1 Paina SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä. Asetusvalikkonäyttö ilmestyy esiin.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä “Parental”. Paina ENTER-painiketta. Parental Control -näyttö ilmestyy esiin.

5 Valitse ◄- ja ►-painikkeita käyttämällä “Yes”, jos haluat käyttää salasanaa. Paina ENTER-painiketta. “Enter Password” -näyttö ilmestyy esiin.

6 Näppäile salasanasi. Näytölle ilmestyy “Re-enter Password” -näyttö salasanan vahvistamiseksi. Näppäile salasanasi uudelleen. Nyt näytölle ilmestyy “Parental Control” -näyttö.

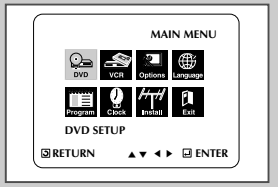
7 Luokitustasosta:
Luokitustaso (Rating Level) toimii ainoastaan silloin kun “Use Password” -asetus on asetettu kohtaan “Yes”. Soittimen lukituksen avaamiseksi valitse ◄- ja ►-painikkeilla “No”. Käytä ▲- tai ▼-painikkeita luokitustason valitsemiseen ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
- Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä luokitustaso (esim. taso 6) ja paina ENTER-painiketta. Tason 7 sisältävää levyä ei voi nyt toistaa.
- Luokitustason peruuttamiseksi valitse ◄- ja ►-painikkeita käyttämällä “No” kohdasta “Use Password”.

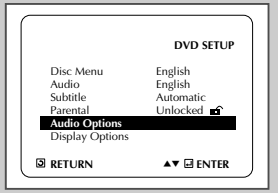
8 Salasanan vaihtamisesta:
- Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä kohta “Change Password”. Näyttöön ilmestyy “Change Password” -näyttö.
- Näppäile uusi salasana ja kirjoita se uudelleen.

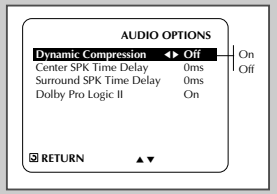
➢
- **SETUP MENU -asetusvalikon sulkemiseksi tai valikkonäyttöön palaamiseksi asetuksen aikana:** Paina RETURN-painiketta.
- Jos olet unohtanut salasanasi, lue vianetsintäoppaan kohta “Unohtanut salasanan?”.

Audioasetukset

SF







1 Paina SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

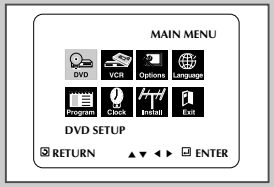
2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

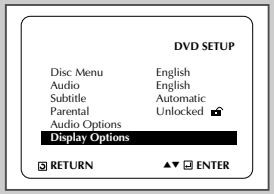
3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

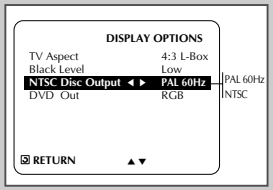
4 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä Audio Options. Paina sen jälkeen ENTER-painiketta.

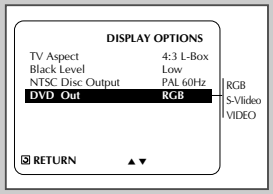
5 Valitse ▲- tai ▼-painikkeita käyttämällä haluttu yksikkö. Paina sen jälkeen ◄- ja ►-painiketta.
- Dynamic Compression
  - On : Dynaaminen pakkaaminen on käytössä.
  - Off : Käytetään tavallista aluetta.
- Center SPK Time Delay (lisätietoja on sivulla 68)
- Surround SPK Time Delay (lisätietoja on sivulla 68)
- Dolby Pro Logic II (lisätietoja on sivulla 70)

➢
- **SETUP MENU -asetusvalikon sulkemiseksi tai valikkonäyttöön palaamiseksi asetuksen aikana:** Paina RETURN-painiketta.









1 Paina SETUP-painiketta silloin kun soittimella ei soiteta levyä.
Tulos: Ohjelmointivalikko ilmestyy näytölle.

2 Valitse kohta **DVD** kohdistinpainikkeita ▲, ▼, ◄ ja ► käyttämällä.

3 Vahvista valinta painamalla ENTER-painiketta.
Tulos: **DVD SETUP**-valikko ilmestyy näytölle.

4 Valitse ▲- ja ▼-painikkeita käyttämällä Display Options. Paina sen jälkeen ENTER-painiketta.

5 Valitse ▲- ja ▼-painikkeita käyttämällä haluttu yksikkö. Paina sen jälkeen ◄- ja ►-painiketta.

- **TV Aspect**

  4:3 Letter Box : Valitse tämä asetus halutessasi katsella kokonaisuudessaan kuvasuhteen 16:9 DVD-tallenteita, vaikka käytössäsi olisikin 4:3 -kuvasuhteen TV. TV-ruudun ala- ja yläilaitaan ilmestyy mustat palkit.

  4:3 Pan-Scan : Valitse tämä asetus katsellessasi perinteisellä kuvasuhteella varustettua TV:tä halutessasi nähdä 16:9 -kuvasuhteen kuvan keskiosan (Elokuvan vasen ja oikea reuna leikkautuu pois.)

  16:9 Wide : Voit katsella 16:9 -kuvaa laajakuva-TV:stä.

- **Black Level**

  Säätää ruudun kirkkauden.

- **NTSC Disc Output**

  Levystä riippuen voit toistaa NTSC-formaatin DVD-levyä quasi-PAL 60Hz -tilassa (simuloitu PAL).

- **DVD Out**

  RGB : Lähettää RGB-signaalin AV(/SCART)-liitäntään.

  S-Video : Lähettää S-videosignaalin S-videon (S-JACK)-liitäntään.

  Video : Lähettää komposiittivideosignaalin AV(/SCART)-liitäntään.

➢ ◆ **SETUP MENU -asetusvalikon sulkemiseksi tai valikkonäyttöön palaamiseksi asetuksen aikana:** Paina RETURN-painiketta.

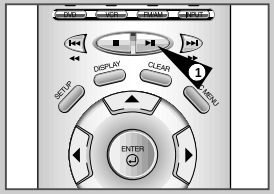
Vain DVD-yksikkö käyttää S-videoliitäntää. Televisovirittimen ja videonauhurin kuvaa katsellaan RF- tai linjaliitäntöjen kautta. S-videoliitännän ottaminen käyttöön edellyttää sivulla 52 olevien DVD-signaalin ulostuloa koskevien ohjeiden noudattamista. Jos televisiossasi on S-videosisääntuloliitäntä, voit nauttia korkeasta kuvanlaadusta katsoessasi DVD-levyjä DVD-VCR-laitteen avulla.

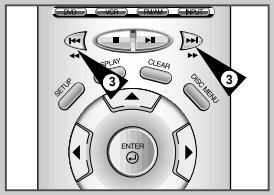
1 Yhdistä S-Video Out (S-videosignaalin ulostuloliitäntä) televisioon

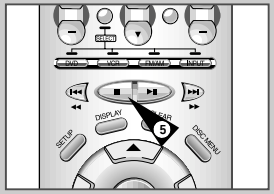
Yhdistä S-videokaapeli DVD-VCR-laitteen takapaneelissa olevan S-Video Out (S-videosignaalin ulostulo) -liitännän ja television S-videosisäänmenoliitännän välille.

Television S-Video-sisäänmenoliitäntään

Toiston erikoisominaisuudet







Voit DVD- tai CD-levyn toiston aikana käyttää seuraavia toiston erikoisominaisuuksia. Voit jatkaa toistoa normaalisti painamalla ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).

1 Kuvan pysäyttäminen

Paina kaukosäätimen ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva) toiston aikana.

- Kuva pysähtyy paikoilleen ja ääni mykistyy.
- Voit jatkaa toistoa painamalla ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).
- Soitin pysäyttää itsensä oltuaan viisi minuuttia pysäytyskuvatilassa.

2 Eteneminen kuvaruutu kerrallaan

Kun soitin on pysäytyskuvatilassa, voit siirtyä eteenpäin kuvaruutu kerrallaan paina kauko-ohjaimen F.ADV/STEP-painiketta.

- Siirtyessäsi kuvaruutu kerrallaan eteenpäin ääni on mykistetty.
- Voit jatkaa tavallista toistoa painamalla ►II -painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).

OTA HUOMIOON: Voit edetä kuvaruutu kerrallaan vain eteenpäin.

3 Siirtyminen seuraavaan tai edelliseen raitaan tai kohtaukseen

Kun toistat CD- tai DVD-levyä, voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan raitaan tai kohtaukseen painamalla kaukosäätimessä tai laitteen etupaneelissa olevia (►►I / I◄◄)-painikkeita (Siirry edelliseen/seuraavaan).

- Kun painat eteenpäin siirtävää painiketta, siirryt seuraavaan kohtaukseen tai raitaan.
- Kun painat taaksepäin siirtävää painiketta, siirryt edellisen kohtauksen tai raidan alkuun.
- Kun painat taaksepäin siirtävää painiketta, siirryt edellisen kohtauksen tai raidan alkuun.

Etsiminen eteen- tai taaksepäin

Kun toistat levyä, voit etsiä eteen- tai taaksepäin 2X - 4X - 8X - 16X - 32X- 128X-nopeudella pitämällä ►► / ◄◄-painikkeita painettuna (Eteenpäin/Taaksepäin). Voit palata tavalliseen nopeuteen painamalla ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).

4 Hidastus

Aseta toisto pysäytyskuvatilaan painamalla toiston aikana ►II -painiketta (Toisto/Pysäytyskuva). Voit ottaa käyttöön hidastetun toiston painamalla (►►) -painiketta (Etsi eteenpäin).

- Kun painat hidastuspainiketta uudelleen, hidastetun toiston nopeus muuttuu 1/8-, 1/4- tai 1,2-kertaiseksi normaalinopeuteen verrattuna.
- Hidastetun toiston aikana ääni on mykistetty.
- Voit ottaa hidastetun toiston käyttöön myös pitämällä etupaneelin vastaavan painikkeen painettuna. Voit palata tavalliseen toistoon painamalla ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).

5 Toiston lopettaminen ja valmiustilaan siirtyminen

- Voit lopettaa toiston painamalla pysäytyspainiketta yhden kerran. Voit jatkaa DVD- tai CD-levyn toistamista keskeytyskohdasta painamalla ►II -painiketta (Toisto/Pysäytyskuva).
- Voit lopettaa toiston painamalla pysäytyspainiketta ■ kaksi kertaa. Kun painat seuraavan kerran ►II-painiketta (Toisto/Pysäytyskuva), levyn toistaminen alkaa alusta.

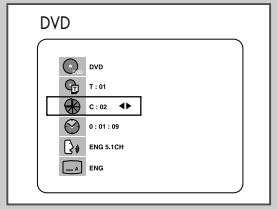
Näyttötoiminnon käyttö (DVD)

1 Paina toiston aikana kauko-ohjaimen DISPLAY-painiketta.

- Parhaillaan toistettavan nimikkeen ja jakson numero sekä kulunut toistoaika ilmestyvät näyttöön.
  - ◆ Valitse nimikkeen tai jakson numero ◄- ja ►-painikkeilla. Käytä ▲- ja ▼- tai numeropainikkeita nimikkeen tai jakson numeron muuttamiseen, ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
  - ◆ Halutessasi näppäillä aikalukemat, josta toisto aloitetaan, käytä ◄- ja ►-painiketta valitaksesi tämän toiminnon. Näppäile sen jälkeen aika numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.

2 Paina kahdesti kauko-ohjaimen DISPLAY-painiketta.

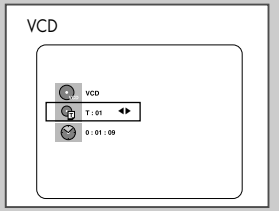
- Näytölle ilmestyy käytössä oleva audiotila, tekstitys ja äänenvoimakkuustaso.
- Näytön sulkemiseksi paina uudelleen DISPLAY-painiketta.

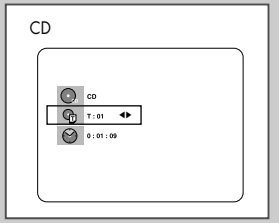


Näyttötoiminnon käyttö (VCD/CD)

1 Paina toiston aikana kauko-ohjaimen DISPLAY-painiketta.

- Parhaillaan toistettava raita, kulunut toistoaika ja äänenvoimakkuustaso ilmestyvät näyttöön.
  - ◆ Valitse raita ◄- ja ►-painikkeilla. Käytä ▲- ja ▼- tai numeropainikkeita raidan numeron muuttamiseen, ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
  - ◆ Halutessasi näppäillä aikalukemat, josta toisto aloitetaan, käytä ◄- ja ►-painiketta valitaksesi tämän toiminnon. Näppäile sen jälkeen aika numeropainikkeilla ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
- Näytön sulkemiseksi paina uudelleen DISPLAY-painiketta.





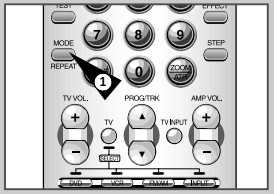
➢ **Mikä on jakso?**

Jokainen DVD-levyn nimike voidaan jakaa jaksoihin (vastaavat audio-CD-levyn raitoja).

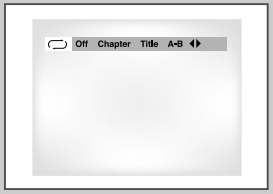
Mikä on nimike?

DVD-levyllä voi olla useita eri nimikkeitä. Jos esimerkiksi levyllä on neljä eri elokuvaa, jokaista niistä voidaan pitää nimikkeenä.

(SF)



DVD



VCD

Voit toistaa jatkuvalla toistolla parhaillaan toistettavaa raitaa, jaksoa, nimikettä, valittua osuutta (A-B) levyltä tai koko levyä (vain VCD).
DVD:tä toistaessasi:

1 Paina kauko-ohjaimen REPEAT-painiketta. Jatkuvan toiston (Repeat) näyttö ilmestyy esiin.

2 Valitse ◄- tai ►-painikkeella “Chapter” (jakso), “Title” (nimike) tai “A-B” (valittu osuus A-B).

- Osuuden A-B jatkuva toisto

- ◆ Paina REPEAT-painiketta, valitse ◄- tai ►-painikkeella näytöltä “A-B”.
- ◆ Paina ENTER-painiketta kohdassa (A), josta haluat käynnistää jatkuvan toiston. Näytön B-kirjain korostuu nyt automaattisesti.
- ◆ Paina ENTER-painiketta kohdassa (B), johon haluat jatkuvan toiston päättyvän.
- ◆ Osuuden A-B jatkuva toisto käynnistyy ja jatkuu, kunnes kytket toiminnon päältä.

3 Paina ENTER-painiketta.

4 Normaaliin toistoon palaamiseksi paina REPEAT-painiketta uudelleen, ja sen jälkeen ◄- tai ►-painiketta valitaksesi “Off” (päältä), ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.

- ◆ DVD-soitin toistaa jatkuvalla toistolla joko jaksoa tai nimikettä. VCD toistavat jatkuvalla toistolla joko levyä tai sen raitaa.
- ◆ Levystä riippuen jatkuva toisto ei välttämättä kuitenkaan toimi ollenkaan.
- ◆ Jos nimike tai raita loppuu ennen kuin jatkuvan toiston loppukohta B on ehditty asettaa, nimikkeen tai raidan loppukohdasta tulee automaattisesti toistettavan osuuden loppukohta (B).
- ◆ Tämä toiminto ei toimi VCD 2.0 -tilassa (silloin kun se on MENU ON -tilassa).

Ohjelmoitu toisto (CD)

DVD

SF

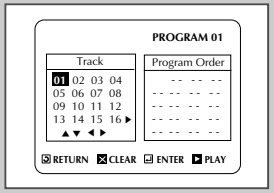
1 Paina MODE-painiketta.

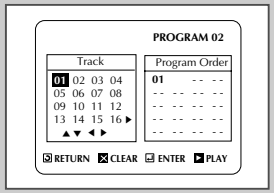
2 Valitse ◄- tai ►-painikkeella kohta PROGRAM ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.

3 Valitse ◄- tai ►-painikkeella ohjelman ensimmäinen jakso (tai raita) ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta. Ohjelmaan valittujen yksiköiden numerot tulevat näkyviin “Program Order” -ruudussa.

4 Paina toisto/pysäytyskuva (►II). Ohjelmoitu ohjelma toistetaan valitussa järjestyksessä.

➢ Normaaliin toistoon palaamiseksi paina CLEAR-painiketta.





Satunnaissoitto (CD)

DVD

1 Paina MODE-painiketta.

2 Valitse ◄- tai ►-painikkeella kohta RANDOM ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
Levy toistetaan arvotussa järjestyksessä.

➢
- ◆ Levystä riippuen ohjelmoitu toisto tai satunnaissoitto ei välttämättä kuitenkaan toimi ollenkaan.
- ◆ Nämä toiminnot eivät toimi VCD 2.0 -tilassa (silloin kun se on MENU ON -tilassa).
- ◆ Normaaliin toistoon palaamiseksi paina CLEAR-painiketta.

DVD Kuvan asettelu

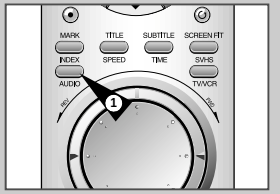
1 Paina kaukosäätimen SCREEN FIT -painiketta.

- Tämän painikkeen avulla voidaan poistaa mustat palkit kuvaruudun ylä- ja alareunoista, kun elokuva esitetään laajakuvamuodossa (16:9).
- Kun Zoom-toiminto on käytössä, Screen Fit -toimintoa ei voi käyttää eikä mustia palkkeja voi poistaa ruudusta. Zoom-toimintoa voidaan sen sijaan käyttää, kun Screen Fit on otettu käyttöön.

- ***Monet kuvasuhteet ovat valittavissa vain silloin, kun toistettava levy tukee useita kuvamuotoja.***
- ***Tämä toiminto ei ole käytettävissä, kun DVD on tallennettu usean kamerakulman järjestelmällä.***
- ***Joidenkin DVD-levyjen kuvasuhde estää mustien palkkien poistamisen.***

Ääniraidan kielen valinta (AUDIO-painike) DVD

Voit valita halutun kielen nopeasti ja vaivattomasti AUDIO-painiketta painamalla.

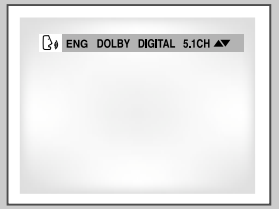


1 Paina AUDIO-painiketta.

2 Valitse ▲- ja ▼-painiketta painamalla DVD:ltä haluttu kieli.
- Ääniraidan kieli ja tekstityskieli ilmestyvät esiin lyhenteinä.

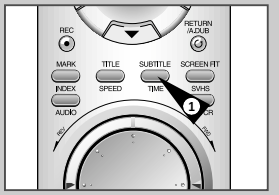
- Tämä toiminto on riippuvainen siitä, mitä kieliä on koodattu levylle, eikä se toimi kaikkien DVD-levyjen kohdalla.
- DVD-levyllä voi olla jopa 8 audiokieliversiota.
- **Millä tavalla saadaan sama kieliversio aina, kun DVD-levy toistetaan:** Ks. "Kielio minaisuuksien asetukset" sivulla 49.

DVD



Tekstityskielen valinta (SUBTITLE-painike) DVD

Voit valita halutun tekstityskielen nopeasti ja vaivattomasti SUBTITLE-painiketta painamalla.



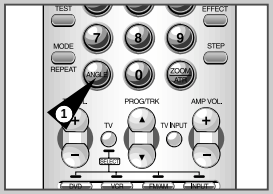
1 Paina SUBTITLE-painiketta.

2 Valitse ▲- ja ▼-painiketta painamalla haluttu tekstityskieli.

3 Valitse ◄- tai ►-painiketta painamalla, haluatko tekstityksen esiin vai ei.
- Alkuasetuksena tekstityskieltä ei näytetä näytöllä.
- Ääniraidan kieli ja tekstityskieli ilmestyvät esiin lyhenteinä.

- Tämä toiminto on riippuvainen siitä, mitä kieliä on koodattu levylle, eikä se toimi kaikkien DVD-levyjen kohdalla.
- DVD-levyllä voi olla jopa 32 tekstityskieliversiota.
- **Millä tavalla saadaan sama kieliversio aina, kun DVD-levy toistetaan:** Ks. "Kielivaihtoehtojen asetukset" sivulla 49.

DVD Kuvakulman vaihtaminen



Silloin kun DVD:n määrätty kohtaus on kuvattu useista eri kuvakulmista, voit valita käytettäväksi kuvakulman valintatoiminnon (Angle).
ANGLE-painikkeen käyttäminen:
Tarkista ensin, näkyykö 'ANGLE ( )' -merkki ruutunäytön oikeassa yläkulmassa.

1	Jos 'ANGLE'-merkki näkyy siellä, paina ANGLE-painiketta.
2	Valitse haluttu kuvakulma ▲- ja ▼-painikkeilla. Paina sen jälkeen ENTER-painiketta.
3	Näytön sulkemiseksi paina uudelleen ANGLE-painiketta.

Kirjanmerkkitoiminto (DVD/CD) DVD

Kirjanmerkkitoiminnolla avulla voit merkitä määrätyt kohdat DVD:ltä tai VCD:ltä (MENU OFF -tilassa), jolloin voit nopeasti löytää tämä kohdat levyä myöhemmin toistaessasi.

1	Paina toiston aikana kauko-ohjaimen MARK-painiketta. Merkki ilmestyy näyttöön.
2	Siirry haluttuun kirjanmerkkikuvakkeeseen ◄- tai ►-painikkeita painamalla.
3	Kun olet löytänyt kohtauksen, jonka haluat merkitä, paina ENTER-painiketta. Kuvake muuttuu numeroksi (1, 2 tai 3).
4	Paina MARK-painiketta näytön sulkemiseksi.

Kirjanmerkillä merkityn kohtauksen haku DVD

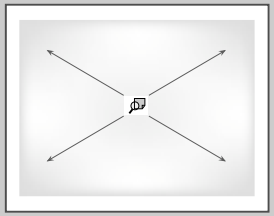
1	Paina toiston aikana kauko-ohjaimen MARK-painiketta.
2	Valitse ◄- tai ►-painikkeita painamalla merkitty kohtaus.
3	Paina toisto/pysäytyskuva-painiketta (►II) kirjanmerkillä merkittyyn kohtaukseen siirtymiseksi.

Kirjanmerkin poistaminen DVD

1	Paina toiston aikana kauko-ohjaimen MARK-painiketta.
2	Siirry poistettavan kirjanmerkin numeroon ◄- tai ►-painikkeita painamalla.
3	Poista kirjanmerkki CLEAR-painiketta painamalla. Sulje näyttö MARK-painiketta painamalla.

- Aina kolme kohtausta voi olla merkittynä yhtä aikaa.
- Tämä toiminto ei toimi VCD 2.0 -tilassa (silloin kun se on MENU ON -tilassa).
- Levystä riippuen tämä toiminto ei välttämättä toimi ollenkaan.

Zoom-toiminnon käyttö (DVD/VCD)



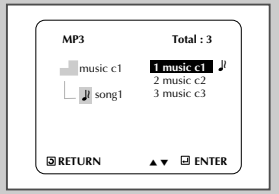
1 Paina toiston tai toistotauon aikana kauko-ohjaimen ZOOM-painiketta. Ruutunäytölle ilmestyy neliö.

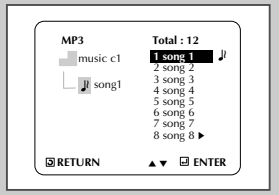
2 Valitse ▲-, ▼-, tai ◄- ja ►-painikkeilla zoomattava kohta ruutunäytöstä.

3 Paina ENTER-painiketta.
- Paina DVD:tä toistettaessa ENTER-painiketta zoomataksesi 2X/4X/normaalikoko tässä järjestyksessä.
- Paina VCD:tä toistettaessa ENTER-painiketta zoomataksesi 2X/normaalikoko tässä järjestyksessä.

MP3-toisto

Kun DVD PLAYER -soittimeen asetetaan MP3-tiedostoja sisältävä levy, ensimmäisen kansion ensimmäistä musiikkitiedostoa ryhdytään toistamaan.





1 Voit lopettaa ensimmäisen musiikkitiedoston toistamisen painamalla STOP-painiketta. Kun painat RETURN-painiketta, näytön oikeanpuoleiseen laitaan tulee musiikkikansiovalikko. Näytössä voi olla samaan aikaan enintään kahdeksan musiikkikansiota. Jos levyssä on enemmän kuin kahdeksan kansiota, saat ne näyttöön painamalla ◄ tai ►-painikkeita.

2 Voit valita haluamasi musiikkikansion painamalla ▲ tai ▼-painikkeita. Paina lopuksi ENTER. Voit valita musiikkitiedoston painamalla ▲ tai ▼-painikkeita uudelleen. Voit aloittaa musiikkitiedoston toiston painamalla ENTER-painiketta.

➢ Musiikkitiedosto toistetaan uudelleen, kun painat REPEAT-painiketta.
Voit siirtyä toiseen musiikkitiedostoon painamalla sitä uudelleen.

MP3-toisto (CD-R-MP3-levyt)

SF

Kuunnellessasi CD-R-levyille tallennettuja MP3-tiedostoja ota huomioon edellä esitetyt suositukset CD-R-levyjä varten ja seuraavat tiedot:

- **MP3-tiedostojen tulisi olla ISO 9660- tai JOLIET-muodossa.**
  ISO 9660- ja Joliet-MP3-tiedostot ovat yhteensopivia Microsoftin DOS- ja Windows-käyttöjärjestelmien sekä Applen Mac-tietokoneiden kanssa. Nämä kaksi ovat yleisimmät tiedostomuodot.

- **Anna MP3-tiedostoille korkeintaan kahdeksan merkkiä pitkä nimi, ja anna tiedostotunnisteeksi ".mp3".**
  Nimi muodostetaan siis näin: Nimi.mp3. Varmista, että nimen pituus on korkeintaan kahdeksan merkkiä ja ettei siinä ole välilyöntejä. Vältä myös seuraavien erikoismerkkien käyttämistä: (.,/,\,=,+).

- **Tallentaessasi MP3-tiedostoja käytä pakkaustiheyttä, joka on vähintään 128 Kbps.**
  MP3-tiedostojen äänenlaatu määräytyy pääsääntöisesti valitsemasi pakkaustiheyden mukaan.
  CD-äänilevyjen laadun saavuttaminen edellyttää analogisuus/digitaalisuusmuunnoksessa eli muunnettaessa tiedostoa MP3-muotoon näytteenottotaajuutta, joka on vähintään 128 Kbps ja enintään 160 Kbps.
  Korkeammat näytteenottotaajuudet, kuten 192 Kbps tai enemmän, eivät välttämättä paranna äänenlaatua.
  Vastaavasti tiedostot, joiden näytteenottotaajuus alittaa 128 Kbps, eivät soi kunnolla.

- **Älä yritä kopioida tekijänoikeussuojattuja MP3-tiedostoja.**
  Jotkin tiedostot on suojattu laittomalta kopioimiselta. Nämä tiedostot ovat seuraavantyyppisiä: Windows Media™ (Microsoft Inc:in rekisteröity tavaramerkki) tai SDMI™ (The SDMI Foundationin rekisteröity tavaramerkki). Tällaisia tiedostoja ei voi kopioida.

- **DVD-soitin hyväksyy vain yhden tiedostohakemistotason.**
  Lisäksi sinun on joko
  - tallennettava kaikki MP3-tiedostot levyn päätasolle, tai
  - luotava kullekin esiintyjälle tai musiikkilajille, kuten klassinen musiikki, jazz tai rock, oma hakemistonsa.

- **Tärkeää :** Yllä olevat suositukset eivät ole takuu siitä, että DVD-soitin toistaisi MP3-tiedostot hyvällä äänenlaadulla.
  Huomaa, että tallennettaessa MP3-tiedostoja CD-R-levyille käyttämällä tiettyjä tallennustekniikoita ja -menetelmiä tiedostoja ei voi toistaa parhaalla mahdollisella tavalla DVD-soittimessa. Joissakin tapauksissa äänenlaatu saattaa heiketä tai soitin ei pysty lukemaan tiedostoja.

FM- ja AM-antennien kytkentä

SF

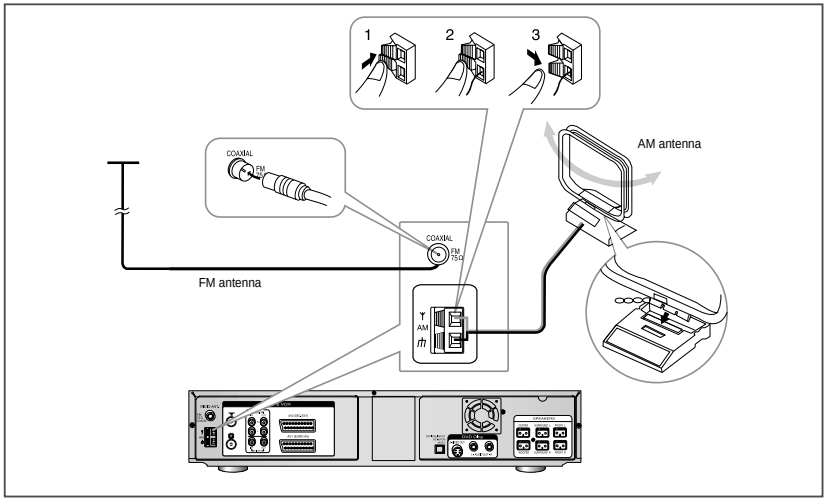
1 FM-antennin yhdistäminen

- Connect the FM antenna to the FM 75Ω COAXIAL terminal.
- Yhdistä FM-antenni FM 75Ω COAXIAL -liitäntään.
- Kelaa antenni auki ja kiinnitä se seinään paikkaan, jossa vastaanotto on hyvä.

- Jos vastaanotossa esiintyy häiriöitä, käytä antennina ulkona sijaitsevaa antennia.
  Irrota nykyinen FM-antenni ennen uuden antennin yhdistämistä FM 75Ω COAXIAL -liitäntään.

2 AM-antennin yhdistäminen

- Yhdistä AM -kehäantenni laitteen takana olevaan AM-liitäntään.
- Käännä kehää, kunnes saat parhaan kuuluvuuden

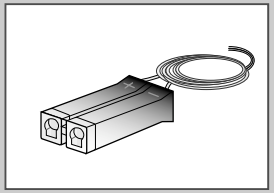


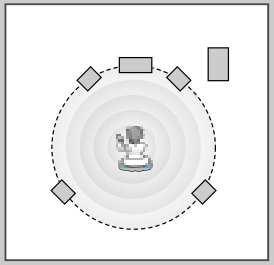
Tuuletin

Tuuletin varmistaa laitteen virheettömän toiminnan ja estää sitä ylikuumenemasta.
Tuuletin käynnistyy tarvittaessa automaattisesti, kun laitteen lämpötila ylittää tietyn raja-arvon.
Ota seuraavat seikat huomioon turvallisuuden vuoksi:

- Varmista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen ympärillä. Huono tuuletus voi aiheuttaa ylikuumenemisen ja vahingoittaa laitetta.
- Varmista, että tuulettimen aukkoa ja ilmanvaihtoaukkoja ei ole tukittu. Jos aukot tukitaan, laite kuumenee niin voimakkaasti, että on olemassa tulipalon vaara.
- Jäähdytyspuhallin käynnistyy, kun laitteeseen kytketään virta.

Kaiuttimien yhdistäminen

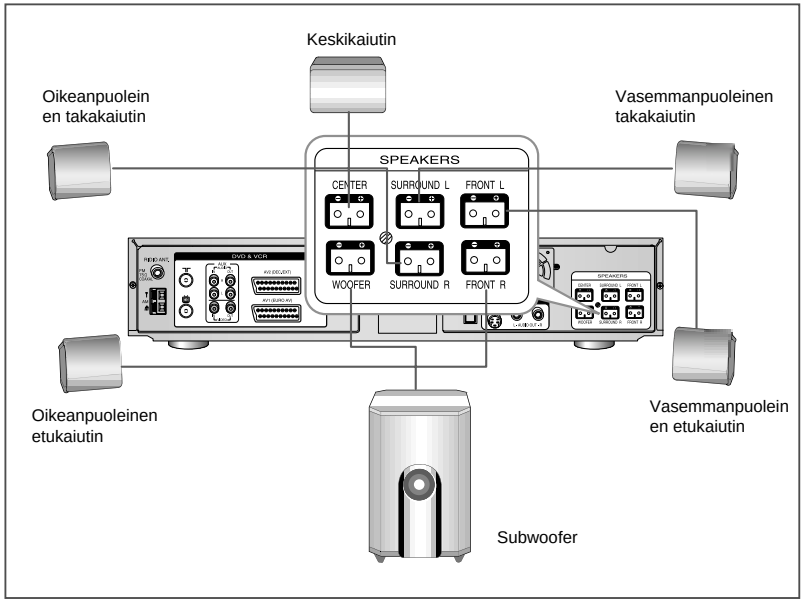




Yhdistä etu-, keski- ja takakaiuttimet sekä subwoofer laitteen takana oleviin kaiutinliitäntöihin.

1 Yhdistä kaiuttimet laitteen takana oleviin kaiutinliitäntöihin siten, että liittimien värit vastaavat liitäntöjen värejä.

Varoitus
Keskikaiutinta lukuun ottamatta älä aseta kaiuttimia lähelle televisiota tai näyttöä, koska vain keskikaiutin on suojattu magneettikenttiä vastaan.

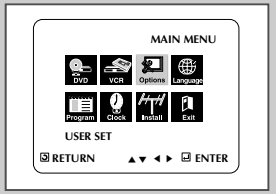


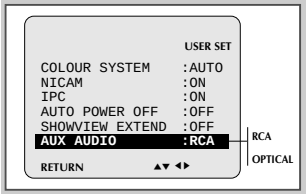
AUX AUDIO

1 Avaa SETUP-asetusvalikko
Paina SETUP-painiketta, kun DVD-levyn toisto on pysähtynyt.

2 Option-asennusvaihtoehdon valitseminen
Siirrä valintaosoitin ylös, alas, vasemmalle ja oikealle osoittavien näppäinten avulla USER SET -kohtaan ja valitse se painamalla ENTER-näppäintä.

3 AUX AUDIO
Siirrä valintanuoli AUX AUDIO -kohtaan. Voit valita seuraavat vaihtoehdot painamalla oikealle osoittavaa nuolta.
- RCA - Äänen analoginen sisääntulo
- OPTICAL - Äänen digitaalinen sisääntulo

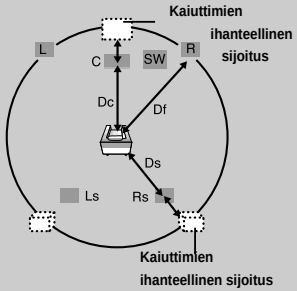




Kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätäminen

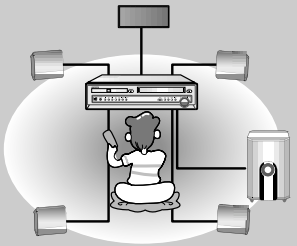
1 H/PHONE-äänenvoimakkuus (kuulokkeet)
- Voit säätää äänenvoimakkuutta yhdistämällä kuulokkeet laitteen etuosassa olevaan H/PHONE JACK -kuulokeliitäntään.
- Voit säätää äänenvoimakkuutta tasolta 31 alkaen. AMP SPEAKER -liitäntä mykistetään.
- LINE OUT AUDIO -liitäntään syötetään signaalia, kun laitteeseen on yhdistetty kaiuttimet.

2 AMP SPEAKER -liitännän säätäminen
- Yhdistä kaiutin laitteen takana olevaan kaiutinliitäntään.
- Voit säätää äänenvoimakkuutta alkaen tasolta 20.
- Jos äänenvoimakkuus oli enemmän kuin 20, kun laite käynnistettiin viimeksi, äänenvoimakkuudeksi tulee 20. Jos äänenvoimakkuus oli alle tämän, äänenvoimakkuus asetetaan tälle tasolle.



(A) Etäisyys (jalkaa/tuumaa)	Arvo (millisekuntia)
0.00	0.00
1.12	13.38
2.23	26.77
3.34	40.15
4.46	53.54
5.58	66.93

(B) Etäisyys (jalkaa/tuumaa)	Arvo (millisekuntia)
0.00	0.00
3.35	40.15
6.69	80.31
10.03	120.47
13.39	160.62
16.73	200.79



1 Avaa SETUP-asetusvalikko
Paina SETUP-painiketta, kun DVD-levyn toisto on pysähtynyt.

2 Valitse DVD-vaihtoehto
Siirrä valintaosoitin ylös, alas, vasemmalle ja oikealle osoittavien näppäinten avulla DVDF Setup -kohtaan ja valitse se painamalla ENTER-näppäintä.

3 Valitse Audio Options (äänivalinnat)
Siirrä valintapalkki Audio Options -kohtaan. Voit tehdä valintoja painamalla ENTER-näppäintä.

Viiveajan määrittäminen

Voit mukauttaa äänen vastaamaan huoneen akustisia ominaisuuksia lisäämällä keski- ja takakaiuttimista lähtevään ääneen viiveaikaa. Viiveaika on alun perin 0 millisekuntia.

- ***Voit nauttia 5.1-kanavaisesta äänestä eniten silloin, kun etäisyys kaikista kaiuttimista kuuntelijaan on sama. Voit keski- ja takakaiuttimien äänen viiveaikaa kaiuttimien sijainnin mukaan..***
- ***Keskikaiutin***
  Jos keskikaiuttimen etäisyys on pidempi kuin etukaiuttimen etäisyys, määritä viiveajaksi 0 ms. Muussa tapauksessa muuta arvoa taulukon mukaisesti.
  (A) = etäisyys etukaiuttimiin - etäisyys keskikaiuttimeen
- ***Takakaiuttimet***

Jos etukaiuttimen etäisyys on pidempi kuin takakaiuttimien etäisyys, määritä viiveajaksi 0 ms.
Muussa tapauksessa muuta arvoa oikealla näkyvän taulukon mukaan.
(G) = etäisyys etukaiuttimiin - etäisyys takakaiuttimiin

Kaiuttimien ihanteellinen sijoitus

1 Keskikaiutin
Aseta keskikaiutin television päälle tai alle. Keskikaiuttimen yläpinnan tulisi olla samalla tasolla etukaiuttimien yläpinnan kanssa.

2 Etukaiuttimet
Asenna kaiuttimet siten, että niiden korkeiden äänien kaiuttimet ovat katsojan korvan tasalla, ja että ne ovat 45 asteen kulmassa kuuntelupisteeseen nähden.

3 Takakaiuttimet
Aseta takakaiuttimet kuuntelupisteen taakse siten, että niitä on käännetty hieman sisäänpäin ja noin 60 - 90 cm korvien yläpuolelle.
Jos kuuntelupisteen takana ei ole tarpeeksi tilaa (kuuntelija istuu esimerkiksi kiinni seinässä), aseta takakaiuttimet kuuntelijan molemmille sivuille siten, että ne on käännetty kohti toisiaan.

4 Subwoofer
Subwooferin sijainnilla ei ole merkitystä.
Sen voi asettaa minne tahansa.

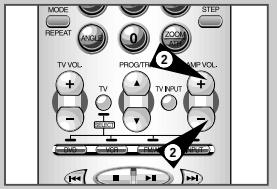
Kaiuttimien asetukset

SF

Kaiuttimien tasapainon säätäminen

1 Paina SPEAKER -näppäintä.

• Kun painat tätä näppäintä, kaiutin vaihtuu järjestyksessä vasen etukaiutin → keskikaiutin → oikea etukaiutin → takakaiutin → subwoofer - VOL (äänenvoimakkuuden säätö).



2 Voit säätää haluamasi kaiuttimen äänenvoimakkuutta + - ja - - näppäinten avulla.
• Voit säätää äänenvoimakkuutta alueella -12 - 0 - +12.
Kaiuttimien testaaminen

Kaiuttimien testaaminen

1 Press the TEST button.

• Kun painat tätä näppäintä, testiääni vaihtuu järjestyksessä vasen etukaiutin → keskikaiutin → oikea etukaiutin → takakaiutin → subwoofer.

2 Voit lopettaa testiäänen painamalla TEST-näppäintä uudelleen.

➢ Voit säätää valitsemasi kaiuttimen tasapainon käyttämällä äänenvoimakkuusnäppäimiä testiäänen kuuluessa.

Dolby Pro Logic II -dekooderi

Dolby Pro Logic II uusi monikanavaisen äänen toistomuoto. Se on tavallista Dolby Pro Logic -muotoa kehittyneempi. Sen avulla voi koodata Dolby Surround -äänen lisäksi tavallistakin stereoääntä siten, että kaikki viisi kanavaa ovat käytössä (vasen ja oikea etukanava, keskikanava, vasen ja oikea takakanava). Lisäksi voit määrittää useita asetuksia äänilähteen ja sisällön mukaan, joten äänikenttää voi säätää tarkemmin.

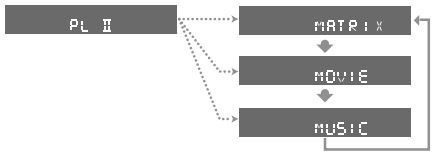
Valitse käytettävä lähde. Vaihtoehdot ovat CD, Video, FM/AM tai linjasisääntulo (AV1, AV2, AUX, TV CH).

1 Paina SOUND MODE -näppäintä.

- Valitse Dolby Pro Logic II -vaihtoehto painamalla SOUND MODE -näppäintä toistuvasti.

2 Paina SOUND EFFECT -näppäintä.

- Kun painat näppäintä, äänitehoste vaihtuu.



3 Valitse haluamasi tila. Vaihtoehdot ovat MATRIX, MOVIE ja MUSIC.

- Matrix: Käytetään kuunneltaessa monoäänilähdettä.
- Movie: Käytetään katseltaessa elokuvia.
- Music: Käytetään kuunneltaessa musiikkia.

➢ ◆ Käytettävä levy voi estää Dolby Pro Logic II -vaihtoehdon käyttämisen. Näin käy, jos levyllä on DTS DVD-, Dolby Digital 5.1-, VCD- tai MP3-ääntä.

◆ Toistettaessa DVD-levyä, jossa on kaksikanavainen Dolby Digital -ääni, ääni toistetaan automaattisesti Dolby Pro Logic II -äänenä.

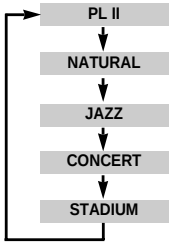
◆ Dolby Pro Logic II toimii vain, kun CD-, VIDEO-, FM/AM- tai INPUT (AV1, AV2, AUX tai TV Broadcast) on valittuna. Tilaa tai äänitehostetta ei voi valita kuunneltaessa DVD-levyn äänisignaalia.

SOUND-TILA TAI TEHOSTE (EFFECT)

Tämä ominaisuus jäljittelee erilaisia kuunteluympäristöjä.

1 Paina SOUND MODE -näppäintä.

- Kun painat näppäintä, äänitila vaihtuu.
- SOUND-tila lisää ääneen kuunteluym päristövaikutelman toistettaessa analogista stereoääntä tai digitaalista PCM-signaalia.



2 Paina SOUND EFFECT -näppäintä.

- Kun painat näppäintä, tilana vuorottelee EFFECT 1 ja EFFECT 2.
- Suuri luku tarkoittaa voimakasta tehostetta.
- Jos painat näppäintä STEREO-tilassa, käyttöön tulee vuorotellen STEREO ja 4 Stereo.

Ei käytettävissä

○ : 5.1-kanavaisuus
△ : STEREO

Lähde \ Tila	PÄÄLLÄ: PL II	POIS: STEREO	NATURAL	JAZZ	CONCERT	STADIUM
Videonauha	○	△	○	○	○	○
TV, FM/AM	○	△	○	○	○	○
AUX	○	△	○	○	○	○
OPTINEN (PCM)	○	△	○	○	○	○

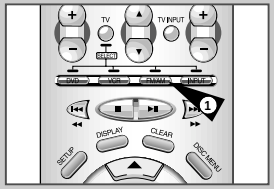
➢ ◆ Sound-äänitila ja tehosteet eivät toimi toistettaessa Dolby Digital-, DTS-, VCD-, MP3- ja LPCM-levyjä tai optisesta OPTICAL-lähteestä tulevaa signaalia.

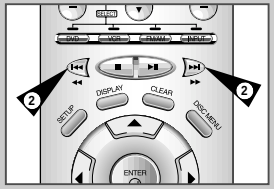
◆ Dolby Digital, DTS ja optinen sisäänmeno (Dolby Digital): 5.1-kanavainen toisto

◆ VCD-, MP3-, LPCM- ja optinen sisäänmeno (PCM): Ääni toistetaan vasemmasta ja oikeasta etukaiuttimesta sekä subwooferista.

◆ DTS- tai MPEG-toiston aikana äänisignaali lähetetään vain kaiuttimiin. Äänisignaalia ei lähetetä muihin liitäntöihin.

Radiolähetysten kuunteleminen





Voit kuunnella radio-ohjelmia virittämällä FM- tai AM-asemat automaattisesti tai manuaalisesti.

1 Paina FM/AM-näppäintä.

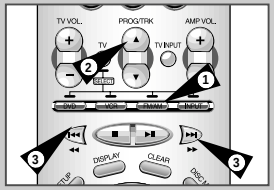
- Kun painat näppäintä, taajuusalue vaihtuu FM:n ja AM:n välillä.

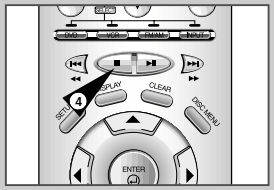
2 Viritä asemat.

- Automaattinen viritys: Voit aloittaa automaattisen virityksen pitämällä ⏮ / ⏭ painettuna.
- Manuaalinen viritys: Voit alentaa taajuutta painamalla ⏮ ja nostaa taajuutta painamalla ⏭ .

➢ FM/AM-toimintoa ei voi valita kuunneltaessa DVD-levyn äänisignaalia.

Radioasemien esivirittäminen





Example: Taajuudella 89,1 MHz lähettävän FM-aseman tallentaminen FM1-alueen esiviritysmuistipaikkaan 02.

1 Valitse FM-asema painamalla FM/AM-painiketta.

- Kun painat näppäintä, taajuusalue vaihtuu FM:n ja AM:n välillä.

2 Valitse esiviritysmuistipaikka, johon haluat tallentaa aseman.

3 Valitse FM-taajuus 89,1 käyttämällä ◀◀ - ja ▶▶ -näppäimiä . t

4 Paina kaukosäätimen ■ -näppäintä tai ENTER-näppäintä.

- Taajuus 89.1 FM tallennetaan esiviritysmuistipaikkaan FM1..

5 Voit valita esiviritetyn kanavan numeron valitsemalla kanavan.

6 Voit tallentaa FM-kanavan 89,1 FM 1 -paikkaan painamalla STOP- tai ENTER-painiketta uudelleen.

7 Voit tallentaa muita taajuuksia toistamalla edellä kuvatut vaiheet 1 - 6.

- Voit tallentaa enintään 20 FM- ja 10 AM-asemaa käyttämällä CHANNEL-painiketta.
- Ilmaisee, että viritetään FM-asemaa.
- Voit tallentaa muita taajuuksia toistamalla edellä kuvatut vaiheet 2 - 4.

➢
- ∞ Ilmaisee, että viritetään FM-asemaa.
- Voit tallentaa muita taajuuksia toistamalla edellä kuvatut vaiheet 2 - 4.

Tekniset tiedot

Yleiset	Nimellisjännite	230 V, 50 Hz	
	Paino	6.2 Kg	
	Mitat	430mm X 383mm X 100mm	
	Käyttöpaikan lämpötila	+5°C ~ +35°C	
	Käyttöpaikkavaatimukset	Käyttöasento: vaakasuora Suhteellinen kosteus: Alle 75 %	
Ottoliitännät	Video-otto (Takapaneeli)	Euro(scart)-liitäntä: 1,0 Vp-p (epäsymmetrinen) 75Ω	
	Audio-otto (Takapaneeli)	Euro(scart)-liitäntä: -8 dBm, 47 kilo-ohmia, epäsymmetrinen	
	Audio (vain DVD)	Digitaalinen Audio (optinen)	
Antoliitännät	RF out	UHF 21-69 (alkuasetus kanava 36)	
	Audio (DVD, Videonauhuri)	RCA-liitäntä, Euro(scart)-liitäntä	
	Audio (vain DVD)	Digitaalinen audioanto (RCA-liitäntä)	
	Video (DVD, Videonauhuri)	RCA-liitäntä, Euro(scart)-liitäntä	
	Video (vain DVD)	S-videon antoliitäntä RGB-antoliitäntä: Euro(scart)-liitäntä	
Videonauhuri (VCR)	Videokasetin formaatti	VHS-tyyppinen videokasetti S-VHS-tyyppinen videokasetti (vain toisto)	
	Värijärjestelmä	PAL, NTSC 4.43, NTSC-toisto PAL-TV:stä	
	Viritysjärjestelmä	B/G, D/K	
	Videon häiriöetäisyys (S/N)	Yli 43 dB (vakiotallennus)	
	Resoluutio	Yli 240 viivaa (vakiotallennus)	
	Äänen häiriöetäisyys (S/N)	Yli 68 dB (HiFi-stereo), 39 dB (Mono)	
	Audion taajuusvaste	20 Hz - 20 kHz (HiFi-stereo)	
DVD	Levy	DVD, CD (12 cm), CD (8 cm), VIDEO-CD (12 cm)	
	Äänen häiriöetäisyys (S/N)	95 dB	
	Äänen dynamiikka-alue	105 dB	
JÄRJESTELMÄN	YMPÄRISTÖ	5 - 40ºC; kosteus 10 % - 75 %	
	PAINO	6.2 kg (laite) + 10,2 kg (kaiuttimet) = 16,4 kg	
RECEIVER	HERKKYYS	**FM**	**AM**
		15 dB	64 dB
	SIGNAALI-KOHINASUDE	60 dB	35 dB
	THD	0.5 %	2 %

VAHVISTIN	ETUKAIUTTIMET	50W X 2 (6Ω)		
	KESKIKAIUTIN	50 W (6Ω)		
	SURROUND-KAIUTIN	50 W X 2 (6Ω)		
	SUBWOOFER-KAIUTIN	100 W (3Ω)		
	TAAJUUSVASTE	20 Hz ~ 20kHz		
	SIGNAALI-KOHINASUDE	75 dB		
	KANAVAEROTUS	50 dB		
KAIUTIN	KAIUTINJÄRJESTELMÄ	5.1-KANAVAINEN KAIUTINJÄRJESTELMÄ		
		ETU/KESKI/SURROUND		SUBWOOFER-KAIUTIN
	IMPEDANSSI	6Ω X 5		3Ω
	TAAJUUSVASTE	55Hz ~ 23kHz		30Hz ~ 400kHz
	O.S.L	87dB/W/M		86dB/W/M
	SYÖTTÖ	50W		100W
	KOKO	ETU SURROUND	110 (l) x 129(s) x 100 (k)	250 (l) x 250 (s) x 380 (k)
		KESKI	150 (l) x 129(s) x 100 (k)	
	PAINO	ETU SURROUND	0.72kg x 4 = 2.88kg	5.9kg
		KESKI	1.1kg	

Mahdolliset viat ja korjaustoimenpiteet (videonauhuri)

Suorita vian ilmaantuessa seuraavat yksinkertaiset tarkistustoimenpiteet ennen kuin otat yhteyden Samsungin huoltoon.

Ongelma	Syy/Korjaustoimenpide
Ei virtaa	◆ Tarkista, että virtajohto on kytketty pistorasiaan. ◆ Oletko painanut STANDBY/ON-painiketta?
Kasettia ei voi ladata videonauhuriin.	◆ Videokasetin voi ladata videonauhuriin ainoastaan sen suljettu ikkunapuoli ylöspäin ja päälleäänityksen mahdollistava suojaliuska itseäsi kohti.
TV-ohjelman nauhoitus ei onnistunut.	◆ Tarkista DVD-videonauhurin antennin liitännät. ◆ Onko DVD-videonauhurin viritin viritetty oikein? ◆ Tarkista, onko päällenauhoituksen mahdollistava suojaliuska paikallaan videokasetin pohjassa.
Ajastinnauhoitus ei onnistunut.	◆ Onko STANDBY/ON-painiketta painettu ajastimen aktivoimiseksi? ◆ Tarkista nauhoituksen käynnistymis- ja loppumisajan asetukset. ◆ Jos asetetun ajastinauhoituksen aikana tapahtui virrankatkos tai muu häiriö, ajastinnauhoitus on voinut peruuntua.
Ei toistokuvaa tai kuva on vääristynyt.	◆ Tarkista, käytätkö esinauhoitettua videokasettia.
Normaalit TV-ohjelmat eivät tule näkyviin.	◆ Tarkista TUNER/EXTERNAL -asetus (viritin/ulkopuolinen laite). Sen pitäisi olla kohdassa TUNER. ◆ Tarkista TV:n/Videonauhurin antenniliitännät.
Toistossa esiintyy kohinapalkkeja tai -juovia.	◆ Paina PROG/TRK-painikkeita (▲ tai ▼) tämän häiriön pienentämiseksi.
►II-painiketta toiston aikana painettaessa pysäytyskuvassa on useita selviä kohinajuovia.	◆ Pysäytyskuvassa saattaa esiintyä kohinajuovia videokasetin kunnosta riippuen. Paina PROG/TRK-painikkeita (▲ tai ▼) SLOW-tilassa (hidastettu toisto) tämän häiriön minimoimiseksi.
Kuvapäiden puhdistaminen	◆ Jos kuvanlaatu on heikko eri videokasetteja toistettaessa, kuvapäät on ehkä syytä puhdistaa. Tätä ongelmaa ei tavallisesti esiinny ja ellei sitä esiinny, ei myöskään kuvapäitä pidä puhdistaa. Kuvapäitä puhdistettaessa lue läpi kaikki puhdistuskasetissa annetut ohjeet. Jos kuvapäät puhdistetaan väärin, ne voivat vaurioitua pysyvästi.
Jos DVD-videonauhurin testikuvaa TV:hen viritettäessä TV:hen ei onnistuta virittämään testikuvaa tai jos testikuvassa esiintyy häiriöitä, tämä saattaa johtua DVD-videonauhurin toistokanavan ja katselualueen normaalin TV-lähetyksen välisistä häiriöistä. Näiden häiriöiden poistamiseksi DVD-videonauhurin toistokanava pitää vaihtaa seuraavalla tavalla.	**1.** Irrota antennin liitinpistoke DVD-videonauhurin takapaneelissa olevasta (antennin symbolilla merkitystä) antenniliitännästä. **2.** Suorita (sivulla 14 olevassa) kappaleessa “Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi” kuvattu menettely. **3.** Suorita (sivulla 24 olevassa) kappaleessa “ DVD-videonauhurin toistokanavan valinta” kuvattu menettely ja vaihda kanavan numero useita numeroita etäämmäksi alkuperäisestä kanavanumerosta (esim. 36:stä 39:ään). **4.** Liitä antennin liitinpistoke uudelleen DVD-videonauhurin takapaneelissa olevaan (antennin symbolilla merkittyyn) antenniliitäntään **5.** Viritä TV uudelleen DVD-videonauhurin käyttöön suorittamalla (sivulla 14 olevassa) kappaleessa “Television virittäminen DVD-videonauhurin kanssa käytettäväksi” kuvattu menettely. **6.** Jos ongelma ei korjaannu tällä menettelyllä, toista kohdat 1-5 ja siirrä DVD-videonauhurin toistokanava vielä useampia kanavia etäämmälle alkuperäisasetuksesta.

Ellei ongelma korjaannu yllä olevia ohjeita seuraamalla, kirjoita muistiin:

- ***DVD-videonauhurin takapaneelissa olevat malli- ja sarjanumerot***
- ***Takuutiedot***
- ***Tarkka kuvaus ongelmasta***

Ota tämän jälkeen yhteys lähimpään SAMSUNGin huoltoon.

SF

Ennen yhteyden ottamista huoltoon (vianetsintä).

Ongelma	Korjaustoimenpide	Sivu
Levyä ei voi toistaa.	◆ Tarkista, että levy on ladattu etikettipuoli ylöspäin. ◆ Tarkista DVD-levyn aluekoodi. ◆ Tällä soittimella ei voi toistaa seuraavia levyjä: CD-ROM yms. Lataa soittimeen DVD-, VIDEO-CD- tai CD-levy.	P6
5.1-kanavainen äänentoisto ei onnistu.	◆ Tarkista, onko toistettavassa levyssä “Dolby 5.1 ch” -merkintä. ◆ Tarkista, onko audiojärjestelmäsi liitännät tehty oikein ja että se toimii kunnolla.	P66,71
⊘ -kuvake ilmestyy ruutunäyttöön.	◆ Asetusta tai toimintoa ei voi suorittaa loppuun juuri nyt, koska: 1. DVD-ohjelmisto rajoittaa sitä. 2. DVD-ohjelmisto ei tue toimintoa (esim. kuvakulmat). 3. Toimintoa ei voi käyttää juuri tällä hetkellä. 4. Olet pyytänyt nimikkeen tai jakson numeroa tai hakuaikaa, joka ei ole käytettävissä.	P54-63
Toistotila eroaa asetusvalikosta (Setup Menu) valitusta.	◆ Jotkin asetusvalikosta valitut tilat eivät välttämättä toimi kunnolla, ellei levyä ole koodattu vastaavan toiminnon käyttöön.	P47-52
Kuvasuhdetta ei voi muuttaa.	◆ DVD-levyjen kuvasuhde on vakio.	P52
Unohtanut salasanan?	◆ Kytke virta päälle laitteeseen silloin kun siihen ei ole ladattu levyä. Pidä etupaneelin ETEENPÄINSIIRTO- ▶▶ ja ◀◀ yhtä aikaa sisäänpainettuina kolmen sekunnin ajan. Näytölle ilmestyy valikkokielen valintanäyttö (“Select Menu Language”). Valitse haluttua kieltä vastaava painike. Paina kauko-ohjaimen SETUP-painiketta valitaksesi käytönvalvontatilan (Parental Mode). Käytönvalvontatila avautuu, mikä ilmoitetaan näytöllä. Paina DOWN-alaspainiketta valitaksesi kohdan “Parental”. Paina ENTER-painiketta ja näytölle ilmestyy salasanan kirjoitusnäyttö (Create Password). Nyt voit asettaa luokitustason ja vaihtaa salasanasi uudeksi numeroyhdistelmäksi.	P50
Muut ongelmat	◆ Tarkista sisällysluettelo ja etsi käyttöohjeista ongelmaa vastaava kohta, jossa se selitetään. Seuraa ongelman ratkaisemisesta annettuja ohjeita. ◆ Ellei ongelma korjaannu niitäkään noudattamalla, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoon.	

SAMSUNG ELECTRONICS

WARRANTY CARD

SAMSUNG EUROPEAN BLOC WARRANTY

GUARANTEE
GARANZIA
GARANTI
GARANTÍA
GARANTIE
GARANTIA
ΕΓΓΥΗΣΗ
TAKUU

MODEL NAME
Modellnam, Nombre de modelo, Nombre del modelo, Nome de modelo, Modellbezeichnung, Modelnaam, Nom du modèle, Il nome di modello, Μοντέλο προϊόντος, Asiakkaan puh.nro, Modelnaven, Modell

SERIAL NO.
Serienummer, No. de serie, Número serial, Serienummer, Serie nummer, Numéro de série, Il numero di matricola, Αριθμός κατασκευής, Mall., Serienummer., Serienr

DATE OF PURCHASE
Köpetid, Kobsadato, Fecha de compra, Data de compra, Kaufdatum, Datum van aankoop, Date d'achat, La data d'acquisto, Ημερομηνία αγοράς αγοράστε, Asiakkaan osoite, Salgsdato, Inköpsdatum

CUSTOMER'S NAME
Kundesnavn, Kundenavn, Nombre de cliente, Nombre del cliente, Nome de cliente, Name des Kunden, Naam van klant, Nom du client, Il nome del cliente, Ονοματεπώνυμο του αγοραστή, Sarjanro, Kundens navn, Kundens namn

CUSTOMER'S TEL NO.
Kundesatress, Kundetelefonnummer, No. de Tel. de client, No. de Tel del cliente, Número de telefone de cliente, Telefonnummer des Kunden, Telefoon nummer van klant, Numéro de téléphone du client, Il numero de telefono del client, Αριθμός τηλέφωνο του αγοραστή, Myyjän puh.nro, Kundens telefonnr, Kundens telefonnr.

CUSTOMER'S ADDRESS
Kundesatress, Kundeadresse, Dirección de client, Dirección del cliente, Endereco de cliente, Adresse des Kunden, Adres van klant, adresse du client, L'indirizzo del cliente, Διεύθυνση πελάτη αγοραστή, Ostopäivä, Kundens adresse, Customer's adress

DEALER'S NAME
Handlendesnavn, Forhandler, Nombre de negociante, Nombre del vendedor, Nome de vendedor, Name des Händlers, Naam van handelaar, Nom du marchand, Il nome del commerciante, Όνομα του καταστήματος, Jälleenmyyjän, Forhandler, Återförsäljare

DEALER'S TEL. NO.
Handlendestelesonnummer, Forhandlertelefonnummer, No. de Tel. de negociante, No. de Tel. del vendedor, Número de telefone de vendedor, Telefonnummer des Handlers, Telefoon nummer van handelaar, Numéro tél phone du marchand, Il numero di telefono del commerciante, Αριθμός τηλεφώνου του καταστήματος, Myyjän osoite, Forhandlerens tel.nr., Handlarens telefonnr.

DEALER'S ADDRESS
Handlendesadress, Forhandleradresse, Dirección de negociante, Dirección del vendedor, Endereco de vendedor, Adresse des Händlers, Adres van handelaar, Adresse du marchand, Διεύθυνση του καταστήματος, Asiakkaan nimi, Forhandlerens adresse, Handlarens adress

SAMSUNG

DEALER'S STAMP & SIGNATURE

CUSTOMER'S SIGNATURE

CAUTION

Please ensure the form above is completed at the time of purchase and present it to the dealer to quality for guarantee service, otherwise your guarantee may be affected.

FINLAND

Tälle Samsung-tuotteelle myönnetään kahdentoista (24) kuukauden takuu ostopäivästä alkaen materiaali- tai valmistusvikojen varalta. Takuukorjausta tarvittaessa tuote tulee palauttaa sen myyneeseen liikkeeseen.
Kuitenkin myös muissa EY-maissa toimivat Samsungin valtuutetut myyjät ja huollot noudattavat tuotteen ostajalle jossakin toisessa EY-maassa myönnettyjä takuuehtoja. Jos tuotteen käytössä ilmenee ongelmia, yksityiskohtaisia tietoja valtuutetuista huolloistamme saa osoitteesta:

Samsung Electronics Svenska AB
www.samsung.se
Johanneslundsvägen 4. Box 713
194 27 Upplands Väsby
Tel: +46 8 590 96600 Fax: +46 8 590 96650

■ TAKUUEHDOT

1. Takuu on ainoastaan voimassa, jos takuuhuoltoa tarvittaessa takuukortti on täysin ja oikein täytetty sekä se esitetään yhdessä alkuperäisen laskun, ostokuitin tai muun ostoksen vahvistavan todisteen kanssa ja ellei tuotteen sarjanumeroa ole tuhrittu tunnistamattomaksi.
2. Samsungin velvoitteet rajoittuvat sen oman harkinnan mukaan tuotteen tai sen viallisen osan vaihtamiseen.
3. Takuukorjaus pitää suorittaa Samsungin valtuuttamalla jälleenmyyjällä tai Samsungin valtuuttamassa huollossa. Rahoja ei makseta takaisin korjauksista, jotka suoritetaan jälleenmyyjällä, joka ei ole Samsungin valtuuttama, eikä tämä takuu myöskään kata sellaisia korjauksia eikä niiden Samsung-tuotteeseen mahdollisesti aiheuttamia vikoja.
4. Tässä tuotteessa ei katsota olevan materiaali- eikä valmistusvikoja silloin kun se pitää muuttaa yhteensopivaksi jonkin maakohtaisen tai paikallisen teknisen tai turvastandardin kanssa, joka on voimassa muussa maassa kuin siinä, jota varten tuote alunperin suunniteltiin ja valmistettiin. Tämä takuu ei kata tällaista muutosta eikä muutostyön mahdollisesti aiheuttamia vikoja, eikä niistä aiheutuvista kustannuksista myöskään makseta korvausta.
5. Tämä takuu ei kata:
   a) Säännöllisin väliajoin tehtäviä tarkistuksia, ylläpitoa ja normaalin kulumisen aiheuttamia korjauksia tai osien vaihota.
   b) Tuotteen kuljetuksesta, sen siirtämisestä tai asennuksesta aiheutuvia kustannuksia.
   c) Väärinkäytöstä aiheutuvia kustannuksia, mukaan lukien laitteen normaalista poikkeava käyttö tai väärä asennustapa.
   d) Salaman, veden, tulipalon, luonnonmullistusten, sodan, tulipalon, luonnonmullistusten, mellakoiden tai minkä muun tahansa Samsungin vaikuttamattomissa olevan seikan aiheuttamia vahinkoja.
6. Takuu koskee jokaista ostajaa, joka on laillisesti hankkinut tuotteen omistusoikeuden takuuajan aikana.
7. Tällä takuulla ei ole vaikutusta kuluttajan sovellettavissa oleviin lakisääteisiin oikeuksiin minkään maan lainsäädännössä, riippumatta siitä, kohdistuvatko nämä ostosopimuksen pohjalta jälleenmyyjään tai johonkin muuhun. Ellei se ole maan lakien vastaista, tämän takuun kuluttajalle takaamat oikeudet ovat hänen yksinomaisia oikeuksiaan, eikä Samsung, sen tytäryhtiöt tai jälleenmyyjät ole missään vastuussa levyjen, CD-levyjen, video- tai audionauhojen tai minkään muiden vastaavien laitteiden tai materiaalien epäsuorista tai seurannaisista menetyksistä tai minkäänlaisesta vaurioitumisesta.

SAMSUNG ELECTRONICS SVENSKA AB

Tämän laitteen jakelusta vastaa

SAMSUNG ELECTRONICS

www.samsungvcr.com

AK68-00096J